工商晚報
The Kung Sh...
Evening N...
工商日報有限公司
...分域街十八號
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七三六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
郵箱六二號
每份大張售價三毫

今日送「新風趣」仍售三毫

如有漏送請向報販索取

倫英美航空談判破裂 港、美民航極可能中斷

【本報訊】英美之間的航空協議談判目前陷入僵局，若下週三，雙方仍未將僵局打開，達成協議，則可能影響香港——美國的民航交通及數以萬計的旅客。

港府民航署現時正密切注視事態的發展；而泛美航空公司及西北航空公司方面則表示他們已一直注意英美政府之間的談判，並與總公司保持密切的聯繫。

關於此次事件，本港民航界人士亦密切注視事態發展中，但他們多數表示，若談判之僵局不能打開，本港勢將受到影響。

據一名民航界人士今晨接受本報記者訪問時稱：英美的新航空協議談判若失敗，香港——美國航線的民航服務是否會中斷，目前仍言之過早。

不過他不否定有中斷可能性。他說：假若到時真正是中斷時，來往香港——美國的乘客，祇有在本港鄰近的城市如台北、東京等地轉機。換句話說，即乘客要付出更多的費用，及需要較多的時間，此點不但對本港有影響，就算對全世界之旅遊業亦有影響。

英美的新航空協議談判最後期限是下星期三（六月廿二日），如果雙方未達成協議，兩國之間的民航交通就將告中斷。

消息又稱：由於香港係英國屬土，故包括於協議之內。

報導又謂，如屆時仍未能打開僵局，則泛美航空公司擬暫將香港班機改飛台北。

據稱，英國要佔有生意興隆的橫渡大西洋的大部分市場。根據於一九四六年簽署的百慕達協定，英國飛機獲准在英美兩國機場之間，獲得三分一的班機額。而美國則獲得三分之二。

英國於去年六月正式以提早一年的通知給予美國，說要終止該項協定。

英美兩國航空公司，已定出於兩國的空中聯繫中斷後，運載搭客的另外計劃。

疑行使偽造公函 助理布政司定罪

官諭押候本月底宣判

【本報訊】助理布政司施德諾今晨在中央裁判署被裁定兩項行使偽造公函罪名成立，另一項收受貸款公司款項罪則不成立，威爾遜法官諭將案押候至本月三十日宣判，以等候感化官調查被告身世之報告。

被告仍准以二萬元現金兩名人事分別為一萬及三萬五千元保釋外出候判，所有旅行證件交由法庭看管。

被告施德諾，四十七歲，英籍助理布政司（行政策劃）被控三罪：（一）二月廿五日，在本港地區，行使一份偽造公函，訛稱該公函由銓敘司官員於二月廿四日簽署，據稱獲得港督許可，可向任何銀行或人士作私人借貸，而意圖行騙，（二）同時同地，利用上述一封偽造公函，意圖行騙一家貸款公司十五萬元，（三）同時同地，身為公務員，未得港督特別批准，收受一家貸款公司十五萬元，違反防止賄賂條例第三節。

法官昨日聆畢全案證供後，今晨裁定被告第一及第二項控罪成立，第三項罪名則不成立。

法官於判案時指出：有足夠証據証明被告曾偽造公函，並用此偽造公函借款，因此判決被告第一及第二項罪名成立。

至於第三項罪名所提及的十五萬元，只屬普通借貸，並無收受行為，因此沒有違反防止賄賂條例。

被告在庭上曾自辯稱：他此次造出該公函，承認自己是非常愚蠢，由於他在四月初再度結婚，經濟上發生困難，而一向有聯絡及有戶口之銀行不答允借貸給他，遂與一間財務公司接觸商討借款，適巧該財務公司之董事為其朋友，答允給予幫忙，但需要一証明書担保。他一時情急之下，造出該公函，而借得十五萬元；但不是蓄意行騙，因為他取得十五萬元之貸款後，即簽署三十張期票，作為分期攤還。

追攝施德諾照片 影機被拍 記者受傷

由於傳施德諾案件可能在今晨會判處，報界記者今晨仍在中央裁判署外守候，準備拍攝新聞照片，為廣大的市民服務，但佳視電視台一名攝影記者郭因盡忠職守而被人揮拳拍影機撞及眼部受傷。

事發之經過是由於施德諾在步出法庭時，由中央裁判署地牢出車房準備由中央警署方面離去，避開記者，但記者為職務關係苦追不捨，及至中央警署空地時，施德諾欲使警方人員阻止記者，但警方人員未予理會，施德諾欲折返中央裁判署由亞畢諾道方面離去，剛與佳視之攝影記者撞面。記者舉起影機拍照，被人揮拳相向，擊中相機撞傷佳視之攝影記者眼部，後施德諾跳上汽車與其妻離去，佳視攝影記者遭襲後眼部紅腫受傷。新聞採訪實在有着不少辛酸史。

助理布政司施德諾今晨偕妻前往法庭候判。

汝洲街爭地盤血案 卅餘持械大漢 圍毆三名小販

【本報訊】深水埗汝洲街今晨發生一宗小販爭地盤尋仇血案，三名賣成衣小販遭卅名持硬物及利器之大漢圍毆，還兇者傷人後逃去無踪，傷者後被送往瑪嘉烈醫院救治，警方調查工作仍在進行中。

案發現場為汝洲街一四〇號近石硤尾街附近，今晨七時左右，三名在上址擺賣成衣的小販在上址擺檔，豈料突遭約卅名大漢包圍，其中六人持有利刀，其餘則持硬物。

大漢將三小販包圍後即不由分說，將三人毆打，小販被圍，走頭無路，被毆至受傷倒地，遂兇者傷人後，作鳥獸散。

警方後接報趕抵現場，但遂兇者已逃去無踪，警方從三名遇襲小販的口中得悉較早時該處之小販曾因爭地盤發生爭執，至今晨即發生此宗圍毆事件。

受傷之三名小販後被送往瑪嘉烈醫院醫治，其中兩人敷藥後已出院，另一名馬姓凡的五十八歲小販則需留院，情況據報「頗好」，警方現時對此案仍在調查中。

今日天氣預測

吹和緩有時疾勁西南風，除有一兩陣局部地區性驟雨外，天色晴朗。

今日最高氣溫約為攝氏三十三度；正午十二時室外氣溫為攝氏三十一度，濕度為百分之七十二。

高潮：上午九時零七分。下午十一時零五分。

低潮：上午二時十五分。下午四時三十三分。

本港存水統計

昨日上午九時，本港各水塘之存水量為三百零一億四千萬加侖，即佔總貯量百分之四十四點八。

去年同日之存水量為五百三十四億七千八百萬加侖，即佔總貯量百分之七十九點四。

制水後水管頻頻爆裂 水務處否認水壓過高

【本報訊】自本月一日起限制自來水供應以來，曾經發生十一次水管爆裂。

但水務處發言人否認一工程師之指摘，謂爆水管與制水有關。

該工程師懷疑，由於每日開關水掣，該處將高於平均之壓力輸入管中，因而導致爆裂。

但發言人謂，自制水以來，水壓並未增加。爆裂之主要原因，係被修理道路或公用事業工程所損壞，或輕微地基下陷。

爆裂發生於港方者共五宗，九龍有兩宗，新界則有四宗。

發言人謂，所有爆裂事件均立即搶修，並將數小時內修妥。

根德公園男廁 搜出炸藥信管

疑涉及政治或非法用途

【本報訊】根據可靠線報，九龍警察總部情報組人員，昨晚在九龍塘根德公園一男廁水箱內，檢獲一批炸藥和信管。搜索行動中，無人被捕。但警方已展開偵查該批炸藥來源是否涉及政治抑或為歹徒用作非法用途。

據悉：九龍總部情報組是於昨晚八時許接獲秘密線報，謂九龍塘歌和老道根德公園內收藏有一批炸藥，該組即調派十餘名警探，趕抵公園展開搜索，果然在一男廁內的兩格廁所的其中一格廁內的水箱內，發現該批用報紙包裹成四包收藏的炸藥，包括有信管和爆炸引線。

偵探部人員隨即報知警方再加調派警探，在公園內分散各處埋伏近兩小時，惟未發現有任何可疑人物和其他發現，於是便召來大批藍帽子隊員封鎖現場，加以地毯式搜查，但仍無進一步的發現，最後卒召軍火專家到場將該四包炸藥取出，帶返警署繼續展開偵查工作。

眞正商品樣本 寄美可用快郵

【本報訊】本港郵政局宣佈由下星期一（二十日）起，眞正商品樣本可以再度利用特快專遞郵件服務寄往美國。郵局發言人宣佈上述消息時說，寄美國商品樣本之特快專遞服務於本月六日起暫時停頓，其原因係曾有應完稅及受海關手續延誤的商品利用此項服務作為樣本寄出。

乳臭甫乾五小子 維園夜劫女差人

大搜捕下一十三歲小童被擒

【本報訊】少少年紀行劫女警，今日凌晨時分，一名休班女警，與友散步共賞維園夜景時，竟遭五名年僅十至十三歲少年劫匪截劫，掠去二百多元，事後警方出動數輛警車四出兜截，卒擒得一名涉嫌者帶返警署，迄今仍在協助警方調查中。

據悉：昨晚十一時許，一名姓鄧隸屬中區的休班女警，與一名朋友在銅鑼灣維多利亞公園散步，欣賞夜景之際，不料竟遭五名年約十至十三歲的少年劫匪截劫，少年劫匪持有兩把利刀，該女警在持刀要脅下被掠去二百廿元，劫匪得手後，女警跟踪至銅鑼灣向警員報告，警方接報後，出動數輛警車四出兜截。

該五名少年劫匪得手後，便跑出維園，四散逃去，警車亦四出追踪，經過一小時的搜索行動，卒擒獲一名年僅十三歲的涉嫌者，帶返警署查訊。

據今晨警方表示，該涉嫌者現正協助警方偵查其餘四名在逃疑匪，而尚未被落案檢控。

兩名刑事重犯 醫院撬窗越柙

【本報訊】兩名因涉嫌誤殺及開槍傷人，被判入獄十年，而因病入院的嚴重刑事案犯人，今晨從瑪麗醫院監房撬氣窗逃脫，警方現仍在加緊追捕兩人歸案中。

逃脫的兩名犯人為：㈠鄭碩超，廿五歲，身穀雄碩，五呎四吋高，長髮，他是於七四年六月三日因誤殺、傷人及行劫罪而被判入獄十年；㈡黃成海，廿八歲，瘦身裁，五呎五吋高，中指有刀傷，他是於七四年十月八日因開槍傷人及藏械罪名而被判入獄十年。

據悉：兩名逃犯原於獄中服刑，但大約於六個月前，兩人分別因腎病及手部疾病而進入瑪麗醫院羈留病房留醫。今晨五時五十分左右，有關人員在巡視病房時發覺兩人失踪，搜查後發覺病房內之抽氣扇被撬開，相信兩犯人係撬開抽氣扇逃走，事後大批警方人員到場在附近展開地毯式搜查，並在各主要通路架設路障，但迄今午本報截稿時警方仍未發現兩越柙犯之踪跡。

四「革馬盟」青年 被控非法集會遊蕩等罪 判入獄但准緩刑

【本報訊】四名自稱為「革馬盟」青年，因在五月一日於天星碼頭非法集會，行為不檢及遊蕩，被警方拘捕，落案檢控，昨在西區裁判署恩德華法庭，被判罪名成立，押候今晨宣判，結果四人均分別被判入獄三個月及四個月不等，但准予緩刑兩年。

首被告陳宗華，廿一歲，非法集會及行為不檢兩項罪名成立，判入獄三個月，緩刑兩年。次被告楊偉恩，廿三歲，非法集會及行為不檢兩項罪名成立，判入獄三個月，緩刑兩年。第三被告，沈英倫，廿三歲，非法集會、行為不檢及遊蕩，三項罪名成立，判入獄四個月，緩刑兩年。第四被告黃宗政，廿歲，非法集會、行為不檢及遊蕩三罪成立，亦判入獄四個月，緩刑兩年。

法官在判案時，對四名被告指出：於今後兩年內，不要犯罪，否則罪名成立，則最少要判被告入獄兩年。

四名被告聞判後，態度不佳，但法官容忍，並再度向四名被告表示，希望他們不要藐視法庭。四名被告始微笑離去。

此案在西區裁判署審訊兩個月，有十名証人出庭作証。

證人均表示，在當日下午四時至四時零五分，在天星碼頭外，見到四名被告非法集會，被告等在現場演講有關政治之言論。

而第三及第四被告更穿着紅色背心，四圍走動，及後他們的上司下令將被告等拘捕。

又此案，原有第五被告葉志文，廿歲，被控於五月一日在天星碼頭拋汽水罐，但上案的四名被告反對第五被告同一案審訊，因為四人表示，第五被告非同他們一黨，控方乃將第五被告分案處理，葉志文被押候至七月廿七日再審。

前空軍上尉策劃 越民大逃亡成功

【本報訊】越南難民冒死駕舟逃亡事件，近日來一批接一批的逃離共黨魔掌，掀起一度逃亡的熱潮。昨晨又有兩批共六十五名越南難民，分別先後逃抵本港。

該兩批越南難民均於一星期之前逃出越南，後來在海上遇難，分別被兩艘貨輪救起進入香港。

首批難民共四十六人是乘坐一艘利比利亞貨船「綠海號」，於昨日凌晨二時左右抵達本港，經移民局官員調查後，已獲聯合國國際難民組織安排入住灣仔一間酒店，等待分發往其他國家。在這批難民中，最令人注目的是一名前越南空軍上尉，他成功領導此次逃亡行動，逃出越南鐵幕。

這位空軍上尉名杜廣雄，以前是眼鏡蛇噴射直昇機駕駛員，昨午講述逃亡經過時指出，自從越南路共後，早已有逃亡的打算，當時已約好一些朋友準備從蜆港逃出去。但很不幸，他們的身份被共軍發現，被征去做直昇機修護員，同時接受思想改造，逃亡計劃被迫取消。

六個月後，獲釋回家，此後，他回到家人身邊，生活很清苦，杜廣雄又萌起逃亡的念頭。

五個月前，也下定決心出走，於是細心策劃，開始時，他準備與家人及幾個朋友逃去，後來參加的人愈來愈多，竟增至三十五名。上週五，他與其他逃亡人士進行了三個多小時的磋商，決定每人出黃金廿五安士，購買兩條漁船及其他必需品，日期是翌日晚上。至六月十一[illegible]兩日後，船上缺水缺糧，其中一艘[illegible]，另一艘船亦跟着停下協助修理。當天傍晚，[illegible]輪「綠海號」發現他們的處境，將他們救起載來本港。

至於另外一批越南難民，是在昨晨六時五十分抵達本港，共計十九人，包括五男四女及十名小孩。此批難民是於上週四從蜆港出發，由於人數較少，整個逃亡行動無甚困難，而且大部分是漁民，因此頗為順利。

在開往泰國途中遇上以色列貨船「庚也馬號」，難民用鏡子反射向貨船求救，「庚也馬號」於是放下舢板將各人救起載來本港。

昨日抵港的越南難民中，內有前越南空軍上尉杜廣雄。圖為他在美國受訓駕駛直升機時攝。

九龍警探隊 昨反黑掃蕩 十八人帶署

【本報訊】九龍警察總部探隊昨晚在九龍區進行「黑掃蕩」行動，突擊搜查四個地點，將十八名男子帶返警署查訊。

該項行動由昨日傍晚六時卅分展開，為時凡六小時，探隊搜查過四處地點，將十八名涉嫌黑漢帶署，暫未有人被落案，調查工作仍在進行中。

港府設計藏寶箱 供保存紀念金幣

【本報訊】政府正設計一個「藏寶」箱，以供蒐集本港發行紀念金幣之人士作收藏金幣之用。

政府發言人謂，最受歡迎之設計係用栗木製，全部用人工造，內用天鵝絨造成十四格，俾收藏十四種金幣。

該藏寶箱之大小約為十吋長，十吋闊，兩吋高，每個售價可能為二百元。本港於一九七五年開始發行紀念金幣，當年所發行者為英女皇伉儷訪港。其後則為農曆年之生肖。

據悉，明年馬年之紀念金幣將鑄一萬八千枚，比今年多三千枚。

泰籍少婦墮樓死 長子指被人推下

死者丈夫被帶署協助調查

【本報訊】觀塘秀茂坪邨一名泰籍少婦今晨疑遭人推落樓身亡命案，警方目前尚未將案列作何類案件處理，而死者之丈夫今晨仍逗留在警署協助警方調查。

死者泰籍少婦名蘇艷娥（廿八歲），與丈夫楊德明（四十七歲）及兩子分別年五歲及三歲住在秀茂坪邨第四十四座五樓四二×室。死者之夫業猪為業。據說死者嗜賭！為此夫婦曾多次發生爭執。

今日凌晨四時許，楊返家即接到兒子投訴謂未吃晚飯，楊指妻子照料子女不週，夫婦因此起爭吵，爭持間死者突於住所墮樓，重傷昏迷。隣居報警，兩名當值警員接報趕到現場，由死者丈夫伴同死者送院急救，但抵院時，証實已斃命。當值衝鋒隊巡邏警員稍後接報趕到現場調查時，死者五歲長子對警方謂其母係被人推下樓跌死，案情突轉嚴重，警方即通令將死者丈夫返警署協助調查。

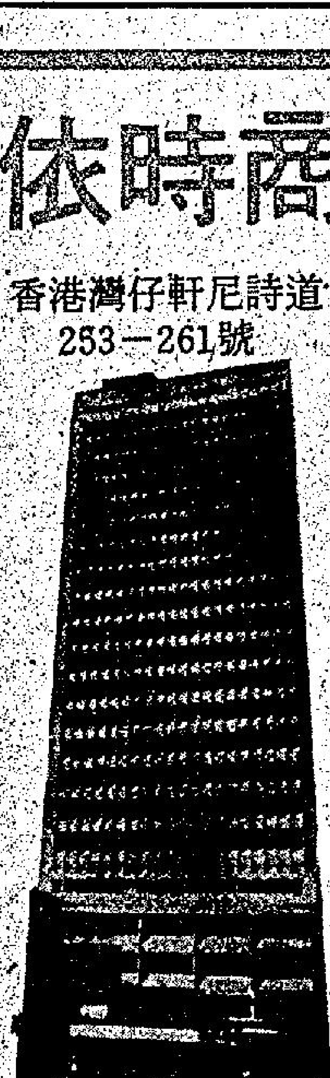
死者蘇艷娥原居泰國，經友人介紹認識楊德明，下嫁前提兩條件，除要供養其母外，並要帶同兒子一起。楊答允，遂於七四年一月在泰訂婚，婚後來港，因嗜賭最近且欠下賭債共達一千五百元。

發現女屍 經調查無可疑

【本報訊】石澳海灘今晨發現一具女屍，警方經調查後認為無可疑。死者身穿粉紅色T恤，藍西褲，年約二十至廿五歲，身高約五呎四吋，身世未詳。

據悉：今晨六時左右，一名姓劉的救生員發現一具人體在離海灘約卅呎的海面飄浮，乃趕前察看，赫然發現是一具女屍，乃連忙將屍體拖返岸並撥電報警。

警方及法醫官接報後趕抵現場調查，初步認為無可疑處，屍體後被昇往殮房等候認屍。

依時商業大廈
香港灣仔軒尼詩道
253—261號

● 地面舖位樓高十八呎，建有閣樓。
● 地下預留舖位連接二、三及四樓，特備專用電梯及獨立特大中央冷暖氣系統，適合酒家，銀行，百貨公司及超級市場。
● 五樓至廿三樓全部寫字樓，中央冷暖氣系統。
● 全座特設防火防盜系統，專業管理。
招租
有入伙紙，即租即用
5-722115

本報出版之「新風趣」週刊，逢星期五隨晚報附送不另收費，讀者如發覺遺漏，請即向報販追討，並致電H二七七二六一號通知本報經理部為盼。

工商晚報啟

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB
新都城酒樓夜總會 5-630222 5-627919
6月17晚起一連五晚送 端午節應景"香囊"及"粽子"
端午香囊・米珠串繡・手工精巧・檀香薰染
蒞場女賓・每位一只・另每晚抽贈鷄尾粽5籃
10:30魔術釣魚 11:30廖小璇演唱
金唱片 徐小鳳 獨家演唱
韓國蝶戀花THE LAVIE長駐演奏
生日派對席400元・免入場費

本報廣告電話 八零七零八

分期付款辦法顯著有毛病 當局決定立法管制

草擬條例時請各界提意見

【本報訊】政府於研究消費者委員會之報告後，已決定立法管理分期付款購物。

助理經濟司莊生昨稱，現時之租購協議，清楚地有毛病。吾人詳加研討應該及如何將之糾正。

研究小組包括經濟司、律政署及工商署之代表。彼等討論各項問題時亦考慮及廠商界人士之建議。

員會於報告書中提出，新例應包括二十六點，管制三萬元以下之租購交易，並主張租貨人於接到協議書後應有三日「冷卻」時間，如三日內租貨人取銷協議，則應有權收回所有已付之款項。

消費者委員會發表報告後，本港法律月刊即著論主張立即立例。

莊生又稱，政府正等待各有關方面之批評，諸如租購財務公司協會等。若研究小組認為立法管理係切實可行，則會草擬條例提交立法局。

但莊生謂，還不知小組需多少時間研究及草擬條例。

據報，消費者委

油蔴地箕灣大埔元洲仔 分別舉行端午賽龍

檳城及長崎「過江龍」征港

【本報訊】端午節將屆，又聞龍舟鼓響，市民熱烈組隊參加在各區舉行之龍舟競渡比賽；此外，有兩隊分別來自馬來西亞及日本的過江龍亦來港參加。

一千二百多人，將於下星期二參加油蔴地避風塘舉行的丁巳年端午節龍舟競渡表演大會。舉辦此次競渡表演會的七個社團，昨日舉行記者招待會，主席陳森表示，今年參加的龍舟隊伍共四十隊，大龍四隊、中龍卅隊、鳳艇四隊。

陳森說，今年參加競渡表演會的龍舟，較去年增加一倍，將在當天中午十二時開始表演，約至下午四時結束。

陳森又表示，鳳艇比賽，今年更增加兩艘，即共四艘，每艘可容二十五名嬌娃，她們需划過七百五十呎的距離，相信屆時情況更為熱鬧。

本港端午節龍舟競渡，漸在東南亞鄰近地區引起興趣。兩隊外地龍舟勁旅，昨日分由馬來西亞及日本乘國泰航班機專程抵港，參加下星期二由香港漁民公會主辦，香港旅遊協會及日本駐港總領事贊助之箕灣龍舟大賽。

來自馬來西亞之檳城龍舟隊一行三十人，由大馬檳榔嶼州副內政部長謝武榮率領。

日本隊由九州長崎之「爬龍」好手組成。去年第一次應邀來港作賽。此次再度出征，當有更佳表現。

大埔元洲仔兩處 有特別交通措施

又警方昨日公佈，由於本月廿一日是一年一度的端午節，新界元洲仔及大埔在當日上午九時舉行龍舟競賽，因此，屆時該處一帶，將要實施下列多項臨時交通措施。

不准停泊車輛

本月二十日星期一上午八時至廿二日下午二時，下列地點不准泊車：

㈠介乎大埔道與通往大埔滘火車站至廣福道與汀角道間之大埔道與廣福道。

㈡介乎通往大埔警署及王肇枝學校之整條警大埔道。

㈢由廣福道往大埔警署之無名小路。

㈣東昌街。

持有特別標誌之車輛

㈠持有紅色泊車標誌之車輛可停泊在介乎通往大埔警署及王肇枝學校之舊大埔道。

㈡持有藍色標誌之車輛可停泊在鄉事會街。

圖示新界政務司鍾逸傑昨日為大埔三艘龍舟之一點睛，旁立者（右）為大埔鄉事委員會主席黃源章。

巴士站取消

由本月廿一日上午七時卅分至十二時卅分，元洲仔大埔道兩旁之巴士站暫時取消。

本月廿一日上午七至下午二時，將有特別巴士七十號B行走佐敦道與大埔間，大埔之總站設在保鄉街。

由於大埔區之泊車位有限，請各前往觀賽人士乘搭公共車輛。

一政府醫生批評 製藥條例太嚴格 執行時恐有困難

【本報訊】一位政府醫生宣稱，假如一九七五年七月憲報發表之製藥及毒藥條例全面執行，其結果勢將產生黑市及製造仿造藥品。

雖然製藥及毒藥委員會昨日開會，渠預料此例嚴格實施前將面對許多難題。

渠解釋，毒藥名單上許多藥品在港不受管制，例如避孕丸即其一。

雖然規定每一藥房須有一合格之藥劑師，但本港卻無足夠之合格藥劑師以滿足各藥房之需。

今晨市場價格 肉類魚類蝦蔬

上肉	八元六角
牛肉	十元四角
鷄	六元半至七元八角
鴨	五元半至六元半
斑	十三元半
紅衫	四元五角至六元
大魚	七元八角
鯇魚	六元八角
毛瓜	八角至一元六角
凉瓜	一元四角至二元六角

（價格以每斤計算）

又一投考大學女生 未放榜前跳樓自殺斃命

疑因過度恐懼落第所致

【本報訊】一名港大預科女學生，疑因過度恐懼於在港大入學試中落第，在入學試尚未放榜之前，昨午於住處跳樓自殺斃命，成為本港不良教育制度下又一名犧牲者。

死者名潘珊珊，廿歲，住鷄寮新村第十三座四樓三一二室，在八兄弟姊妹中排行第三，前年畢業於依利沙伯中學之後在華仁書院大學預科班夜校就讀，日間則替人補習以賺取學費。目前已是大學預科七年級學生，並於月前應考港大入學試。

昨日下午五時四十五分左右，死者正在住所溫習功課，當時其父母及家姐亦在屋內，不料她突然外出，行動似有一點沮喪，其家人不以為意，以為她祇是外出散步或購買零食而已，豈料在數分鐘後，坊衆急忙入屋告知，其女兒已經在六樓女廁走廊處跳樓自殺，事主父母聞報後匆匆落樓，祇見其女兒頭部血肉模糊，狀甚恐怖，倒臥於廁所對開處，不久警方聞報趕至現場調查，並將傷者送往基督教聯合醫院救治，惟送院後不久，已証實不治斃命。

據死者母親表示：其女兒不但讀書勤力，成績亦頗佳，每當考試，必廢寢忘餐，甚至加開夜車，全力以赴，尤以考港大入學試時更為認真，自考入學試之後，仍見她勤修書卷，未曾有所鬆懈，昨日突然自殺，家人亦感意外，懷疑可能係由於恐懼入學試成績欠佳，受不着一旦「名落孫山」的精神打擊所致。

死者的家人最後唏噓一聲，早知如此，又何必要苦讀，過度認真呢！

按：在上月十一日中午十二時四十分左右，曾有一名女學生梁惠賢，廿三歲，住彩虹邨紅萼樓十五樓一五二四室的住所內被發現切腹自殺，送院後已証實不治斃命。死者今年曾報考中大，在年前亦曾兩度報考中大及格，但均無學位分發，死者當日並留下一封遺書，其中有謂：「我之犧牲：……全是社會之錯……我雖盡了我的能力，但仍未獲所願而進入大學。」

女童失踪逾月 警方徵求消息

【本報訊】警方呼籲市民提供一名失踪少女下落的消息，該名少女在上月初，在石梨新邨離家後不知所踪。

失踪少女吳玉蓮，十六歲，身高約五呎，中等身裁，尖面，膚色白皙，長頭髮。自本年五月九日在石梨新邨的住所離家後，便一去不返。

任何人士如知悉有關失踪少女下落的話，請電一二——二四〇四二一內線二六與葵涌警署聯絡或向任何警署報告。

圖為：失踪女童吳玉蓮。

傳政府考慮輔警加薪 可能與正規警察看齊

【本報訊】據一項消息謂：政府現正考慮輔警加薪之建議，若獲得批准，輔警之薪酬將與正規警員看齊。

輔警學校校長摩士總警司昨日表示，加薪建議已於兩個月前提交警務長。

摩士拒絕透露有關詳情，但指出正規警察自一九七二年至今已獲三度加薪，然輔警薪酬則未獲變更。

港督將會於下月就加薪建議作出決定。一般認為，正當警務處全力招募警員之時，港督極可能批准加薪。警務處長施禮榮據稱亦同意將現時輔警每更薪酬二十二至卅一元提升至四十元。

若果加薪獲得通過，警方支出每年增加一百至二百萬元。

本港現有輔警約五千人。

中大入學試 僅三千人及格 等於百分廿八

【本報訊】中文大學本年度入學試及格者有三千零五十六人，及格率為百分之二十八點七五。

香港中文大學入學資格考試委員會，昨日作上述公佈時，並表示各考生將分別獲得成績通知書，註明其各科考獲之等級，此項通知書將於六月廿二日前寄發學校及自修生之住所。

參加這次核准投考人數共一萬一千六百一十一人，參加考試者有一萬零六百二十八人。

正式之入學資格考試及格證書，約於一個月後分發及格考生。各及格考生於領取成績通知書時，將一并獲得入學申請表格一份，附有銀行收款單一式三份。入學申請費為每人十元。在校及格考生之入學申請表及繳費收條，須由所屬學校校長彙交本大學教務長。及格之自修生，則須將申請表連同繳費收條親自交回或掛號寄回。以前獲得入學試及格或免試資格而擬於今年申請入學者，可到下列各辦事處索取入學申請表格：（一）尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部（二）新界沙田中文大學教務處或各書院註冊室。

善提學會定期追悼杜孟小冬

【本報訊】本年五月廿六日，中國傳統的平劇余派傳人，杜夫人孟小冬女史，以哮喘疾重染，併發肺氣腫及心臟病，不幸終於台北中心診所，享壽七十歲，業於六月六日安葬台北市樹林鎮山佳佛教公墓，港台愛好平劇人仕，聞此噩耗，無論識於不識，都一致對她表示哀悼。茲與本港親友，已發起訂於六月廿二日（星期三），假銅鑼灣灣景樓九樓善提學會，舉行杜夫人追悼會，由上午九時至下午四時誦經禮佛，以誌哀悼。

三院癸丑年會宴賀雷治强

東華三院癸丑年會同寅宴賀雷治强榮任非官守太平紳士，與嘉賓合攝，左起：醫務衛生處長唐露良、雷治强、徐淦、馮秉芬爵士、中文大學醫學院長蔡永業。

恒美「計劃安居」 示範單位受歡迎

圖為恒美「計劃安居」示範單位實景。

恒美傢俬為居住單位四佰呎至七佰呎而特別設計的「計劃安居」示範單位，日昨在恒美灣仔謝斐道杜誌台陳列室開放，參觀人士異常踴躍，川流不息為數逾千。一般人士均有意想不到的喜悅，特別是當他們看到數十呎的小房間和一佰餘呎的客飯廳，經恒美設計後，不但美觀實用，而且全部進口傢俬比本地貨還便宜，更可分期付款。

據閱恒美「計劃安居」獲六間英國及瑞典大規模傢俬廠支持，第一批傢俬在九月中旬抵港，該批傢俬之訂貨將在本月底截止。

亞比林無綫電學校

暑期原子粒機工程科 包括書籍器材發送回家實習選 三天

電及電視全科日夜基本班 七月廿九日開學

電及電視全科日夜深資班 七月廿九日開學

電台電訊科九月五日開學

保送考取無綫電生執照

九龍深水埗保安道20至26號自置校舍 歡迎到校參觀索章 K863483 K789115 即免費寄上

晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元

連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限 啟事及書類除外。

服裝・足頭 特價雙週

一律四折至九折

六月十日至六月二十三日

台灣民生物產有限公司

膚の友

痕到落腳・痛到入心

試用一次・澈底根治

脚癬……脚癬……（俗稱香港脚）

其外所有寄生細菌性皮膚病如：皮膚瘕癢、無名腫毒、脚趾癢爛、濕疹疥癬、軟癬止痒、功效卓著

今田研藥工業株式會社出品

聖匠職業訓練夜校 招生

遊船駕駛班

遊船大偈班 服裝班

無綫電工程班

校址：九龍紅磡大環道10號

電話：K642730 K633945

善基英中小學

招各班寄宿插班生

地址：九龍新界元朗洪水橋丹桂村十二號

詳情請電

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

（排名不分先後）

HATA

雅達 5-237171（4綫） 3-684411

澳洲，紐西蘭 十二天 16/7 8/11 22/12
鹿兒島南北九州 七天 16/7 30/7 20/8
鹿兒島南北九州東京 七天 25/7
名古屋，本州 六天 22/7 19/8
歐洲豪華團 二十天 9/7 16/7 23/7 6/8 13/8 17/9
曼谷，芭提雅 五天 29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
菲律賓，碧瑤 六天 逢星期四出發
東京週末遊 五天 逢星期五出發

香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171（10綫） 3-674001（3綫）

美國加拿大：18/6 27/6 18/7 30/7 5/8 26/8 8/10
台灣阿里山：18/6 25/6 16/7 23/7 30/7 6/8 13/8
菲律賓碧瑤：5/7 23/7 30/7 5/8 13/8 26/8 27/8
曼谷芭提雅：1/7 5/7 23/7 30/7 13/8 27/8 19/9
泰馬星聯遊：17/7 24/7 31/7 14/8 21/8 15/9 5/9
馬星聯遊：20/7 17/7 3/8 17/8 24/8 14/9 28/9
夏威夷羣島：18/7 30/7 8/8 26/8 8/10 29/10
日本本州：16/7 30/7 13/8 28/8 10/9 24/9
鹿兒島東京：15/7 30/7 25/8 10/9 24/9 30/10
本州韓國：16/7 30/7 13/8 28/8 10/9 24/9
九州韓國：16/7 30/7 25/8 10/9 24/9 30/10
韓國濟州島：1/7 27/7 31/7 14/8 28/8 11/9
非洲仙境遊：1/8 29/9 1/10
澳洲紐西蘭：31/7 7/8 19/10 21/12

（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）

香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓（2字）
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951（10綫） 5-249201（5綫）

台灣六天及九天遊 6月18,25 7月2,9,16,23,30 8月3,6,13,20,27
全日本鹿兒島富士 6月 7月2,9,16,23,30 8月6,11,13,16,20
日本本州及北海道 6月18,25 7月2,9,16,23,30 8月6,13,20,27
日本韓國聯遊九天 6月18,25 7月2,9,16,23,30 8月6,13,20,27
泰馬星金馬崙高原 6月19,26 7月3,10,17,24,31 8月3,7,14,21
馬星七天直升機遊 6月22,29 7月6,13,20,27 8月3,6,10,17,24
泰國芭提雅及清邁 6月19,26 7月2,9,16,23,30 8月3,7,14,21,28
菲律賓碧瑤六天遊 6月18,25 7月2,9,16,23,30 8月6,13,20,27
馬星菲律賓十天遊 6月22 7月6,13,20,27 8月3,6,10,17,24
美加東西岸夏威夷 6月18 7月9,23,28 8月6,15,22
歐洲西班牙滿堡遊 6月20 7月18,29 8月8,18
澳洲紐西蘭十二天 6月22 7月13,27 8月3,10,17

（本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位）

九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471

五天東京：18/6 2/7 20/7 25/7 31/7
六天名古屋：26/6 22/7 5/8
七天珍珠：18/6 23/7 30/7 3/8 6/8 27/8
八天九州本州：25/6 16/7 30/7 27/8
九天韓日：18/6 2/7 23/7 6/8 27/8
台灣：18/6 16/7 30/7 13/8 27/8
菲島黃金六天：1/7 23/7 30/7 6/8 13/8
馬星泰：12/6 15/7 18/8
泰國明珠：26/6 15/7 22/7 29/7
美加：18/6 15/7 30/7 11/8

免費協辦各地簽証，代售世界各地機票。

香港德輔道中萬宜大廈二樓
一二〇至一二四室

P&O 鐵行 5-263181（4綫）

歐洲風光好・鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團

三種行程 各異奇趣 全部於六月至九月間出發
餘額無多 報名從速

專人協辦各地簽証，代售世界各地機票。

香港德輔道中鐵行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

菲律賓：逢每週六出發 台灣：23/6 30/6 27/7 3/8
6天東京：11/7 25/7 22/8 19/9 17/10
星馬泰：22/7 5/8 19/8 2/9 19/10
16天歐洲：10/7 17/7 7/8 14/8 18/9
28天歐洲：15/7 22/7 29/7 5/8
美加東西岸：2/8 6/7 20/7 3/8 10/8
日本本州：11/7 25/7 22/8 19/9 17/10
7天馬星：22/7 5/8 19/8 2/9 19/10
21天歐洲：23/7 30/7 6/8 13/8 10/9
美加西岸：2/8 5/9 29/7 10/8
黃石公園：2/8 13/7 27/7 3/8 17/8

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

台灣 6月25日 7月1,2,9,16,23,24,26,29,30日
台灣日本北九州韓國 7月28日 8月11日
日本日光九州 6月18日 7月22日 26日
日本南北九州韓國 7月30日 8月18日
鹿兒島南北九州下關 7月21日 8月11日
韓國日本東京日光 7月20日 8月30日
美加東西岸22天 7月21,30日
歐洲十九天 8月15日
馬星泰聯遊 7月24,31日
馬星七天 6月26日 7月24日
馬星菲九天 6月26日
菲律賓 7月1,19日

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

TA 世界 3-673121 5-225181

南非洲豪華十四天遊（七月卅一出發）
（SAA南非航空公司贊助，住宿五星豪華酒店，節目豐富，妥善安排，遍遊鑽石皇國之約翰尼斯堡，多爾本，伊利莎白港，霍邊翕斯，澳宋，好望角城，平頂山，柏多利亞，鑽石礦場，野生動物保護區等）
菲律賓五天暑期特價酬賓團
（住半島大酒店）8/7 15/7 4/8 11/8 26/8 9/9 6/9
本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查詢

九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港太古大廈一一〇五室

乃兄支持劉家榮執導筒

石修禍不單行傷腳又壞車

△張清於下週四便前赴美國去，他已向公司請假三個月，此行往美國與家人相聚，亦為辦理居留手續。

前一陣子曾傳出張清向麗視辭職，由於未獲批准，並表示他度假完畢，返港後便調升其職位，雖然美國方面的一家電視台曾找他，經過他考慮後還是希望留在港發展，故張清在度假後仍會返回麗視工作。

麗的昨日宣佈，張清往美國度假期間的職務，委任鄭文森為署理節目研究及發展助理總監，鄭文森現任政務主任，去年七月才加入麗視工作。

……港視的演出機會也不少，發展可算不錯，故今次返美實非如外傳的原因。

△石修自拍演「CID」而弄傷腳部後，直至現時仍未痊癒，仍需往醫生處治理，昨日石修駕車返回電視台時，車子剛駛至廣播道時，忽然機件發生故障，只好停在路邊等候車房來修理，這部車子石修已買了好幾年，今次又得花費一筆修理費了。

△邵氏由劉家榮執導的「功夫小子」將於明天開鏡，昨日在凱悅酒店舉行記者招待會，女主角李影，男主角劉家輝及汪禹等均有出席。

「功夫小子」為劉家榮初執導演筒之作，今次得到其兄劉家良及麥嘉作幕後支持，全片大部分在香港拍攝，部分外景則於澳門進行，「功夫小子」亦為汪禹及劉家輝在邵氏以來合作的第一部影片。

娛樂圈

銀色手記　夏雲

薛家燕坐成走埠命 笑說謠言大離譜

新加坡報紙經常轉載香港的娛樂消息，其中有一些報導可能不盡不實，如薛家燕日昨告訴我，她這一次在當地登台期間，給記者求証一件事：她是真的與鍾景輝談戀愛了嗎？

「新加坡記者表示這是香港傳來的新聞。」家燕說，「他們還舉出兩點：鍾景輝說薛家燕是個很可愛的女孩子；薛家燕表示不計較年齡距離，說得真嘅一樣，激死我啦！」

將家燕與鍾景輝扯在一起，確也出乎想像之外，這有可能嗎？

男女感情的事，當不能說絕無可能，但如傳言所謂家燕「不計較年齡距離」，這已像發展至深厚階段，就未免不足信而且聽來離譜了。

家燕的登台運走了多年，依然「走」之不已。這次她偕新搭檔方烈赴新加坡國賓酒樓夜總會演唱兩個星期，觀眾對她的熱情絲毫不減，老板挽留延期未果，因為她一定要回來履行麗的合約，人不能言而無信。

「我自己都覺得奇怪。」家燕又說，「這些年不停的走埠，難得各地區的人對我仍然愛戴，大概真是命中注定吧！這一次在新加坡，有一位精於相學的地產商朋友，他給我看手相，他說我在一兩年之內，還會繼續走埠登台，繼續有名有利，然後會平靜下來。」

「這樣，近期你又會走埠去麼？」

「吉隆坡有一家新開的酒樓夜總會，希望我七月中去剪綵兼演唱；印尼方面是訂了十一月，但是，我得看電視工作的安排怎麼樣再說。」

家燕希望麗的安排她演出長篇電視劇，換一換口味。現在居用雄編導的「星期一晚會」，形式近似「家燕與小田」，據說，居用雄和黎小田兩人，都希望再度和家燕合作。

中影導演徐天榮 來港攬配音宣傳

中影公司新片「水玲瓏」之導演徐天榮昨午乘華航機抵港，中影代表黃也白送走赴美拍片的寶思樂後，即接得來港的徐導演，徐天榮表示此來有兩個任務，一者因為「水玲瓏」一片下週便在香港安排公映，他來幫助宣傳和重新剪輯一個香港版的片頭；二者是他最近為新華公司童月娟導演了一部片「龍威山莊」，這次來港攬配音和配樂工作。

徐天榮透露該來港配音的「龍威山莊」是由岳華、羅烈、上官靈鳳及胡錦雙生雙旦主演，而岳華和羅烈近期在台灣拍的片都十分好收又好評，如今他到港才聽到岳華再難像去年一樣隨時在外面接片拍，他大嘆可惜之極。徐天榮前一部導演的中影動作奇情片「水玲瓏」也是岳華與羅烈雙男主角擔綱的，他們這一正一大反派成了最佳的配搭，在東南亞其他埠這二人合演的影片，如今也能特別賣得高價。

徐天榮以前也來過香港，不過今次將會停留得最久，因為宣傳「水玲瓏」和配「龍威山莊」兩樣工作，他估計要至七月中才返台灣了。

圖為徐天榮導演的「水玲瓏」中羅烈（左）和岳華（右二）的演出，中為葛小寶。

淺唱

輕彈　丹鳳

唔清唔楚

鄭少秋說他的人生目標有三，那就是享受、學習和休息。

學習是實現目標的手段，享受是收穫，休息是必需品；說來說去，仍然不明白他的人生目標是甚麼！

車的故事

慣演風騷角色的藝員張慧儀，據說有次搭紅牌車，被載去郊區，好在她臨危不亂，溫言相向，結果司機不敢亂來，還將姓名地址告訴她交個朋友。

這個講車的故事，得個「車」字耳。

一味誇大

司馬華龍拍「大件事」劇集，其中有一幕是從七樓推下街中，佈上安全網外，仍賭了二百萬元保險。

所謂「大件事」，難道僅在數字上的誇張乎？

鄭昌和影片中 重視獨特風格

鄭昌和認為：拍戲是一門很深奧的學問，每一部片，都有獨特的風格，而且，每一部片，都要有與別不同的內容才成。

像「破戒」，便是一部出人意表的影片，

鄭昌和的新片，已經籌備的七七八八了，這是一部幽默的動作片，相信一定會受到各方的矚目的。

已經完成了，而且，可能會被安排在近期推出。

鄭昌和對這部片極為緊張，他希望「破戒」能夠創出新的票房紀錄。

所以，目前，鄭昌和除了籌備新片的事情，還集中精神度「破戒」的宣傳橋段。

對茅瑛是初次合作，不過，鄭昌和很欣賞茅瑛，無論她的演技，她的工作態度，她的武功，鄭昌和都讚不絕口。

尤其是茅瑛與陳惠敏演對手戲時雙方都武藝高超，打起來，極為出色，下一部新片，亦將遂他們再度合作。

星河晚眺　明明

新居耗資八十萬 狄龍有三人世界

狄龍座落清水灣道松園的新居，從購下到入住，幾乎有半年時間，樓價四十九萬，裝修二十多萬，連冷氣機、電燈、洗衣機等等電器用具及其它瑣碎支出，全部合計大概要到八十萬。狄龍這些年在邵氏拍戲，存了不少錢。

早便有記者想到狄龍家去參觀，但那時房子尚未弄妥當，而且，狄龍不想每天的讓人參觀其新房子，更怕因先後之分而令到有人不高興，所以約定了星期一他休息那天大家一起到他新居去。結果那天到場的，有十多人，狄龍事先準備好的三個大西瓜，正派用場。

新居的佈置，花了狄龍和陶敏明很多心思，單是牆紙是有五種花款，陶敏明說：「房子是我們夫婦設計的。」

她們是恩愛夫妻，跟岳華一樣，狄龍如今膝下猶虛，如果在松園那闊大的房子中，多一個小孩子，多好！不過聽說陶敏明身體弱，而且不想太早有孩子，所以如今仍是三人世界（狄龍媽咪）。在狄龍粉紅色的睡房，粉紅色的床上，兩個枕頭中間放了一個洋娃娃，陶敏明說：「我常攬住它瞓覺，天天把它放在床頭看。」

新居中還有一個特別的地方——健身房，健身房面積大，設備也多，有些我們未見過，不知做甚麼用的，狄龍便示範給我們看，狄龍現在拍片很忙，手上有「劍魂」、「蝙蝠傳奇」等戲，除非真是拍戲時打得太累了，否則他天天都會定時到健身室練功。

單恩美為被除名提抗議書　單恩美因赴星登台遲歸被佳視新劇「陰差陽錯好姻緣」導演將她有份演出名單刪除，昨日阿美返公司消假兼提抗議書，圖為單恩美（站者）與該劇演員丁茵合攝（敬）

大笑比賽難為了評判

亦彈亦讚　悠悠

麗的要搞一個甚麼大笑比賽，冠軍可獲免費遊埠，想來想去，有點擔心可難為了評判！

據規則擬定，參加者要表現「微笑、苦笑、大笑」等等，可不知怎麼樣才算「笑」得合格，「笑」得合哂標準？

人人都會笑，微笑最容易，苦笑要看情緒，大笑乃樂極的表現，參加比賽的人必需要有十足勇氣，因為台下觀眾會像看逗笑的小丑一樣，欣賞台上各種滑稽笑相，一樂也！

因此，敢說有資格獲得「笑王」冠軍的，應該是還自電視機前的觀眾，由於他們笑得自然，笑得毫無拘束，笑得前仰後合，完全符合大笑的原則。

據聞這是新任宣傳經理周采茨的一項新猷，豐富獎品亦由她徵來，大概是配合盧宛茵的「大笑姑婆」片集而想出來的，盧宛茵的「笑」早已領教過，個人覺得她雖然笑得好燦爛，却似乎缺乏內在感情的因素。

凌文海看完試映 回家時發現虎踪

凌文海對於電視觀眾來說，還是相當陌生的名字，因為他還是麗的第二期藝訓班的新人，但祗要看過他的演出，就會覺得他是一位很有前途的新人。

凌文海最近剛拍完梁材遠執導的「牛扒案」，前晚他與張慧儀、王偉等看完「牛扒案」試映後，大家一齊出外晚膳，食完飯凌文海獨自駕車回家，凌文海住在西貢，每日都要經過清水灣道，前晚返家途中，凌文海黑夜中駕車亦遇到奇事，一如昨日報章所傳發現「怪獸」，凌文海見到的是一隻兩眼發光的龐然大物，由於天色昏暗，而且「怪獸」一竄而過，凌文海表示不能確定是否老虎，極可能是野狼或野豬等動物，因此並不理會，逕自駕車回家，昨日見到報紙報導，才知道在附近壁屋村亦有人發現「虎踪」，而且言之鑿鑿，他表示以後再經過附近時要慢車仔細觀察，希望可以解開心中疑竇。

李盈盈有香車代步　李盈盈來港，為拍演處女作「貂女」，嘉禾為方便起見，特給她香車代步，昨她乘車返廠工作，（上圖）下圖為是天出場演員還有陳星、田俊與武術指導洪金寶等，據知，該片約一星期可殺青。（敬）

喬治施高成為 獨一無二喜劇演員

當喬治施高以明星的姿態，在銀幕上出現時，影評人寫：「他有奇勒基寶的魅力，堪富利保格的勁道，加上奪加飛的味道。」喬治並不覺得他像他們任何一個，但他感到受寵若驚，因為將他和這些一代巨星相比。

今天，他不必和任何人相比，喬治是獨一無二的電影喜劇演員，他的喜劇才華，在「偷情俏冤家」、「愛大姐與大老千」中已表現無遺，在「賊公賊婆做世界」中，他演個中產階級太空主事人，當他失去工作時，他的生活方式完全改變。

今年四十四歲，在紐約出生的喬治，從不懷疑他會成為一個演員。少年時代，他盡可能去看電影，他說：「我特別喜歡阿倫烈特和堪富利保格這樣的硬派演員。我生活，睡覺，飲食，皆以明星為中心，也愛所有的明星。」

早期，喬治拍的片，是份量很重的劇情片，如「野戰雄師」、「靈慾寧宵」、「雄師浴血揹千軍」、「威震四方」等，但後來，他覺得世界充滿煩惱不安，何不拍些片，令人逃避一下？所以，他轉去拍了不了喜劇，「賊公賊婆做世界」是他最感滿意的一部，因為珍方達和他搭檔，兩人年紀，出身背景相配合，演起來事半功倍。

親切，有好好先生之稱的喬治，笑口常開，很有幽默感。他在日常生活中，也喜歡引人發笑，而他的最忠實的影迷，莫過於他漂亮的太太瑪麗安，和兩個嬌俏可愛的小女兒了。

圖為喬治施高和珍方達兩個夫婦，一旦冇錢，咬咬牙，成了「賊公賊婆做世界」。

今日電視節目

佳藝電視台

- 2.00 教育電視
- 6.00 節目預報
- 6.05 卡通片
- 6.15 倚巴喇
- 6.25 佳視新聞及天氣報告 觀點與角度
- 6.55 白髮魔女傳
- 8.01 電影圈
- 8.30 英雄
- 9.22 即日新聞精華
- 9.30 警訊
- 9.45 教學電視
- 11.45 廣東好漢

麗的中文台

- 2.40 「執法如山」
- 3.30 小五義
- 4.00 下午茶「婦女節目」
- 4.30 新聞及節目簡報
- 4.35 粵片「行正烏龍運」胡楓、文蘭主演
- 6.00 鬼馬咪木馬
- 6.25 六合彩
- 6.30 兒童世界
- 7.00 大英百科全書
- 7.25 廣廈千萬間
- 7.30 新聞及天氣報導
- 7.50 萬寶路一磅值千金
- 7.55 碧玉刀
- 8.20 警訊
- 8.35 積積帶你威
- 9.05 大銀幕
- 9.20 浪淘沙
- 9.50 新聞天氣及經濟行情
- 10.05 貧與富
- 11.00 第二次世界大戰
- 11.55 七世姻緣（明日節目）
- 6.55 早晨新聞節目
- 8.45 粵語長片

無線翡翠台

- 2.50 心有千千結
- 4.00 粵片「神……」陳寶珠、于素秋
- 5.30 「木偶奇遇記」
- 6.00 「小淘氣」片集
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 廣廈千萬間
- 7.05 「翡翠劇場」
- 8.00 「大家笑哈哈」
- 8.30 「淡入淡出」
- 9.00 警訊
- 9.12 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報告
- 10.45 偷得浮生半日閒
- 10.50 「保鑣」片集
- 11.50 警察叔叔
- 12.50 國語片「十……」
- 2.15 粵片「水……」
- 3.45 胭脂虎
- 4.30 俠胆仁心（明日節目）
- 12.00 「Q太郎」
- 12.35 「彩虹化身」

麗的英文西片台

- 7.15 雙星拱照
- 11.50 頑童與野獸

明珠台西片台

- 7.40 警網雙雄
- 9.20 智勇雙龍

暑期馬經

1977年新馬典　張基　(15)

第二班　永　利　GOOD RETURN　烙印號：K118

灰色　雄性　五歲　高十五掌三　鄒棣池廐　馬主：陳華榮

血系：DON JUAN（同：大機會、捷耀、疲多好）—REFRAIN

……來港前出賽成績……

日期	路程	出馬	名次	負重(公斤)	頭馬獎金
19—12—74	1100M	12	9	55	A$ 650
26—12—74	1100M	10	7	55	A$ 520
31—12—74	1100M	10	8	53	A$1,040
2—7—75	1000M	13	10	48	A$1,300
16—7—75	1200M	16	15	47	A$1,040
31—7—75	1400M	12	3	48	A$1,300
（時速：1·31·2		負9馬位		賠率：66／1）	
30—9—75	1200M	9	1	51	A$ 650
（時速：1·13·4·		勝馬頭位		賠率：7／4）	
15—10—75	1400M	17	11	49½	A$4,200
29—10—75	1500M	13	11	50	A$1,300
28—2—76	1430M	11	11	54½	A$ 325
13—3—76	1200M	20	20	47	A$4,200
12—5—76	1200M	14	14	48	A$2,800

……在港出賽成績……

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
74	新	1235	好	128	繆	10	1·17	眞發 △△ 直搗黃龍
154	新	1800	黏	128	魏	13	1·57	△△ 旺市 勝利年
181	新	1650	好	128	繆	11	1·41·8	福利實得 △△ 着數
322	1·2	1650	快	120	毓	10	1·42·1	雅趣 求簽 紅寶江
358	公	1800	軟	116	毓	10	1·56·6	黑旋風 平波 猛將
407	1·2	1650	爛	114	同	12	1·48·6	谷中天子 新星月 黑旋風

……評語……

身型粗壯，亦富鬥心，有平均速度，中距離是理想出路。爵力非超卓，去季恐先熱之利，成績尚不弱。來季若降至第三班，可望在中距離有較佳表現。

場地性能：爛路特佳。

舊馬新評　馬士

翡翠灣速度欠佳 黑旋風爛地出色

百好　為七五年度馬，隸杜華馬房，高十五掌一，來季馬齡六歲。黑馬狀欠穩定，今季疏於上陣，近季尾久休復出用白禮棟被捧成熱門，表現則大失所望，居第三班已見吃虧，在有十足勇態時跑一二三五公尺為最佳途程，來季要待降班始有瞄頭。場地性能宜軟地。

翡翠灣　為七六年度馬，隸賓士馬房，高十五掌二。潛質甚高可惜健康欠穩，本來居第二班尚有一鬥之力，但狀態又轉低沉，季末降入第三班，亦疏於上陣，本身屬長途馬，要留放恰到始可發揮其速度，且遇上鞍上人馬彼得鬥志難測，對此駒前途影響最大，不過質素較新如狀態稍回升則力足在第三班第二班馬實力，但米曲言勝，轉入賓廐後亦未見全力催谷，留待下季始出擊。場地性能宜乾快場地，爛地影響。

成義　為七五年度英國馬，隸沈保馬房，高十五掌一，來季馬齡七歲。初來港時曾贏過千八公尺，本身靠快放作為爭勝本錢，但觀今季表現長力已不足，速最短途亦放不到，不過沈廐善用奇兵，來季如遇冷落，提防出冷。場地性能宜乾快場地，爛地影響。

黑旋風　為七六年度英國馬，隸米曲凡里馬房，高十五掌一，綑入第三班後能由繆沙贏長途，及至季末再由告東尼贏多一伕，且再可跑一次亞軍，但均為遇上變化場地，本身不夠……

馬力　為七五年度馬，隸佐治摩亞馬房，高十五掌二，來季馬齡六歲。正宗短途快馬，但有多少腳患，早課不敢磨得太快，以免影響傷患，及至季中得場地之助，跑一二三五公尺，能由頭放返，贏得吃力，但壓倒對手爛地特佳之青春萬歲亦顯實力，來季如發得好跑短途仍有相當實力，乾地則不夠贏。場地性能爛地出色。

百味　為七四年度馬，隸賓士馬房，高十六掌，來季馬齡七歲。台型十足，但演出則欠理想，主要為狀態欠佳，居第三班本來不算吃虧，來季如見有好狀態，不難有較佳之演出。場地性能宜軟地。

陳鹿鬥志强 今季成績佳

陳鹿麟馬房雖然成立僅一季多，但成績見相當穩定，養馬亦不顯得特別多，不過深得馬主支持，新丁拉入者不少，新近亦有嘉靈登及凱靈登拉入陳廐。陳廐並無特別指定一位主任騎師，但亦善於用人，季初用告東尼，及後以劉同安及何鑑森，甚至有部份脾氣馬用霍利安。摩加利亦間中有客串，簡元智本來有幾匹坐騎，但由於大部份時間停賽及無出。

先談陳廐一匹馬友好，此駒僅出賽過兩次而能一勝一位，如擺在第二個較綫進之馬房，可能時時尚未編班。此駒與梟雄及新旺同血系，而此系馬多數跑沙地出色。在最後一次跑沙地，友好能由頭放到尾而勝出，在落山一段受鐵蹄威脅，但一鬥之下已優劣分明，乘勢再放離，至此對手已無還擊之力，且跑出一分四十五秒八之時間，如果論一五七五公尺之水準，則起碼值第四班，現時僅綑入第五班則已估盡便宜。在對上一次出賽前未見操得好，在沙地跑一五七五公尺，前段能跟，但上力未足所以落後，但因能在末段追回第三已顯實力。雖然與頭馬距離遠，倘有相當潛質不易追回一席第三。

在第二次上陣時已有相當票把握搏殺，且有相當數所以贏得輕易。事實上出賽時表現相當勁強，跑一五七五公尺能放能追，有前有後，下季必可再贏。

四面八方

紐機難觀察 土皇帝已不濟

……，未加理想者仍多，如滿利駒、雌威、按鈕機、奔得、好意、土皇帝、吉利客是也。滿利駒已見顯著的退化，每次上陣，幾乎都墮後而跑，以往之竄追獲勝的跑法已不見了，應該降班。

奔得在本季亦未見有一次之好表現，後上爆冷之鎗頭亦不見了，馬已漸漸老，在第五班無法站得住。

好意與土皇帝亦因年老，有時跑一兩段跑得相當，但氣力過短，到了最後一段，亦無法與別駒爭長短，亦應降班。

吉利客擺明是老馬，本季全季祇是陪跑而已，氣力之短，甚于土皇帝、好意，下季大概很快就要降到第七班，淘汰之期不遠矣。

按鈕機質素尚新，每出均傳可勝，結果又一無是處，如果不是吉能的騎功不濟，此馬便是內部有問題，踏進下季，俟換了鞍上人出過賽之後，再加研究，如選馬投注的話，須取觀望，以免損失。（曹霸）

長途實力甚强 谷中天子有質

谷中天子終於在季尾一伕贏回一場千八公尺，且有相當分頭，主要為蘭尼已輸怕人，即使有亦不高賞受重視。

最初來港由魏德禮出策，過兩次均落第，且輸得甚遠，當時魏德禮看好駒遠不及大公爵，而在馬房方面，對此駒卻頗為重視，言是見仁見智各有不同。

再看此駒第三次出賽二三三〇公尺，結果第三，能在前段搶放至入直路尚有力保持第三，已顯實力。當時永得跑出兩分十九秒八，此駒負五馬位。

至第二次出長程二四〇〇公尺，則僅負一一七磅，亦在前頭快放，到入直路後退落，結果祇得第四，則與頭馬永勝距離約七馬位，此賽表現顯示其實力尚不夠第一班。

四月卅日出第一、二班混合賽一八〇〇公尺，與新旺及中紡之光同賽，則敗於該兩駒而僅得第三，當時亦曾快放領先，領至返回直路被越過，退落而得第三，與頭馬新旺距離亦不過三馬位左右，該場係軟地，跑出時間一分五十四秒八，已顯示軟爛地適宜，且跑長途有此長力。

季末最後一天又出第一、二班混合賽，路程一六五〇公尺，此次因與第二班馬同賽，則加至一二三五磅，在爛地競賽磅相當重，但仍跑得出色，爛地性能佳且有狀態，故贏得輕易。

欄邊客

責精不責多

香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二一八二〇式壹

尚有戲院廣告刊登在第四頁

風雷引

東方玉

七・黃山大會

冰冷婦人聲音道：「點蒼謝友仁和六合門的齊子厚，今晚都在齊家莊落腳，要是驚動了這兩個人，妳還能脫身？」

葉玲故意問道：「副總管如何知道的？」

冰冷婦人聲音懍然道：「這些人的行蹤，老身自然清楚。」

葉玲又道：「副總管還有甚麼指示麼？」

冰冷婦人聲道：「老身祇是路過此地，問問妳此間的情形，好，妳明日就動身前去合肥，祇要暗中察看，如無變化，不用現身，南一明裡是銀章使者，但他是夫人心腹，決不至有甚麼差失，等他接掌了事，妳可立即趕回去覆命，不得有誤。」

葉玲又應了聲「是」。

冰冷婦人聲音道：「好，我要走了。」

說完，舉步往後窗走來。

葉玲躬身道：「屬下恭送副總管。」

范子雲急忙閃入屋角暗處，隱伏下身子，但見後窗啓處，一道黑影，嘶的一聲，穿窗而出，祇在屋脊上略一點足，便如穿雲之箭，劃空射去，轉眼之間，就已消失不見！

范子雲看得暗自忖道：「好快的身法，也由此可見此人身手極高了，自己如果不遇游老人家，連這位副總管都祇怕望塵莫及呢！」

心中想着，再回到窗下，側耳細聽，葉玲送走副總管後，不覺輕噓的舒了口氣，也就解衣就寢。由此看來，她似乎對自己並不懷疑，明天也自然會和自己同行的了，這就悄悄折回自己房中，脫下長衫，上床就寢。

但細想方才葉玲何以不把她被截負傷，和自己救她的事說出來呢？這一點，使他百思不得其解？

想來祇有一個理由，她們對自己人控制極嚴，對每一個屬下懷疑之心極重，她如果說出今晚經過，必然會被再三盤詰，多說一句話，自然不如少說一句爲妙。

× × ×

翌日清晨，范子雲起得特別早，剛開出門去，就見葉玲一手扶着欄杆，站在走廊，俯視院中花木，聽到自己腳步聲音，立即回過頭來，含笑招呼道：「兄台早。」

店伙端着臉水上來，陪笑道：「二位客官，原來是素識。」

范子雲笑笑道：「說來湊巧，我和這位兄台，前天在安慶也是同住一個客棧。」

葉玲拱手道：「范兄要去那裡？」

范子雲道：「兄弟要趕去合肥。」

「啊，難怪咱們會在這裡遇上。」

葉玲清澈的眼神中流露出欣喜之色，說道：「兄弟也是到合肥去的，咱們又同路了。」

范子雲欣然道：「路上有葉兄作伴，眞是好極了。」

這幾句話，自然是敷衍話，有了這番做作，兩人結伴同行，就不至啓人疑竇了。

葉玲望着他，忽然壓低聲音，幽幽的道：「是眞的麼？」

范子雲驀地一怔，他結識過幾位姑娘，有了經驗，女孩子眼睛脉脉含情的看着你，聲音如此幽幽的說話，那就表示她對你已是情有所鍾！（二五五）

七五、金蓮回到香港

招應同道：「你有答應金蓮甚麼事嗎？」

林澤道：「我沒有答應她甚麼。」

轉眼又過了一個月，一天黃昏時候，一個少婦來找招應同，竟然是金蓮，訝道：「金蓮姑娘，妳幾時來的？」

金蓮道：「已經來了差不多一星期了，我現在是郭太，我嫁了姓郭的丈夫，由他申請我來香港，有點小手信帶來給招大哥和蘇麗，她很好吧。」

招應同道：「她在美國加州大學讀書，我覺得留在她身邊雖然好，但是她不能做工，要我支持，所以我還是回香港來，寄錢去給她生活，約定每年我去一次，或者她回來。」

金蓮道：「恭喜你們，錢是用得多一點，但總會夫婦和好，半年一叙，錢是賺回來的，多用幾個不成問題。」

泰妹 高華

招應同看金蓮所送來的禮物，是一隻玉鈪，他不大識貨，也知道是值錢的東西，至於送給蘇麗的，是一隻鑽石的頸鍊，還有一隻心口針，也是鑲了鑽石，問道：「爲甚麼要送如此重的禮物？」

金蓮道：「一點心事吧。」

招應同道：「重到香港來，又有甚麼大計？」

金蓮道：「沒有大計了，嫁了人，自然就要乖乖的做人家的媳婦，不過有一件事，請招大哥幫忙。你請我吃飯，也要請林澤，我要兩面言明，有人在場作證。」

招應同道：「可以，妳已經名花有主了，向好朋友交代一聲也是應當的。」

金蓮道：「多謝招大哥，那就明天吧，祇要便飯，絕不可花錢，在香港，甚麼名菜沒有吃過，都不稀罕了。」

招應同笑道：「是一個賢妻良母的口吻，那麼明天我就邀林澤和妳一同在鹿鳴居吃飯吧，下午七時以後好不好？」

金蓮道：「好的，但是最緊要是林澤能夠來，我以爲不必告訴他有我在座，因爲怕他不來。」

招應同道：「他怎會不來，我請他吃飯不是有甚麼事相求，一定來的。」（七五）

小說

安魂曲

廿四、要貨

「我有甚麼了不起？」

「我相信如果你早幾百年出現在這個世界上，我們的歷史書上可能會出現第二個武后呢！」

「別取笑我了。」

「我現在要到工場裡去看一看，可能要增添人手才行呢！」

「這種小事都不等你親自出馬，你現在要做的事是招募人手，說不定馬上都會用到他們。」

「我們很快就會需要大量的人手？」

「我心目中有個進度表，兩個月之內我們定得拿下一個地區的控制權；六個月之內打下另一個，三年之內整個的銷售系統都在我們的掌握之中。」

「最先的目標是甚麼地方？」

「當然是最弱的一環，也是你被驅逐出來的地方。」

「我們眞能在兩個月之內把這個地方拿下來。」

「我說能夠就是能夠。」

「好極了，一蘭，我到現在還不知道如何下手呢！」

「所以你好好照我的計劃去做，缺乏其中的一環到時就有失敗的可能。」

「我們不會的。」

「好了，這裡不是談話的好地方，我們還是回家談吧。」

「你等會還要去甚麼地方？」

「我還有兩件重要的事待辦。」

吃好飯，梅一蘭打了個電話，隨後就對丁竹民說：「等會有個姓呂的來看你，他將來就是你的重要助手，這人極爲能幹，我想你可以信任他的。」

「他過去是幹甚麼的？」

「這個不用問，他的一切你將來自會知道。」

「我會在這裡等他。」

「他可能會介紹一批馬仔給你，你不妨照單錄用。」

「當然，我本來就需要人手。」

「關於支出方面，你不必介意，吃這一行飯沒有大手面是不行的。」

「我不會看重錢財。」

「那末晚上見。」

梅一蘭剛走出門，朱瑞年就打電話來了，第一句就說道：「怎麼樣，你還沒有切實回答我的問題呢！」（一〇一）

歸還貸款的能力問題

國東銀行中區分辦事處的女經理馮香玉辦公桌上擺着兩個電話，一個是灰色的，另一個是象牙色的，後者是內綫電話，雖然那抵押部門的主任的辦公桌，祇離開馮香玉的辦公桌約二十呎，但是她一向是習慣用電話，否則便須提高聲浪呼叫他了。

抵押按揭部門的主任名蘇萬壽，他的爲人有如其名，做事慢吞吞的，但是他的優點是從來不出錯。

馮香玉在電話中對蘇主任說：「蘇主任，那一份申請借三萬元的貸款，是不是你批准的。」其實那一份申請書，已平擺在她的面前，而且她正望着蘇主任的簽字。

那邊回答道：「我立即過來。」

馮香玉指着那一份貸款申請書說：「這一份申請書並沒有抵押。」

「是的，」蘇主任回答道：「但是我已研究過他的賬戶，申請人是這一家銀行的老主顧，已開戶超過了十多年。」

「對的，我已調查過申請人過去數年以來的財政狀況，直至現在爲止，他的儲蓄共已有三萬元，和他現所借的數額相同。他是用這一筆貸款，付購買樓宇的首期。」蘇主任回答道。

「我是恐防他還欵發生困難。祇分期付欵，每月已超過了一千餘元。依照他的收入計算，他的薪金減去了分期付欵後，剩下來已不多。」

「但是我已用電話通知他來銀行。和他談過一次。他說他的太太，將可找到一份職業，並且提出證明。至於他自己，則於晚上兼職。依我的計算，他絕對可以負擔得起。」蘇主任回答說，最後他再加上一句道：「我祇以爲我們銀行的一貫政策，祇協助中產階級。」

「對的，但是我們不能祇顧情面，不講理由。」但是蘇主任立即反駁道：「我並不認識……」

畫眉殺手

山宗

或者現在下結論還是早了一點，但杜禮已準備向高爾夫球場查問有關劉明輝當日下午四點十五分至六點這段時間內是否留在酒店，劉明輝身裁高大，膚色很黑，外形和霍保羅有些相像，當日他可能從花園旁的小門溜進來，再走上二樓找尋他給愛麗的情信，但發現全都不見了，然後在二樓逗留了一段時間，趁着四週沒有人時，便溜進書房，那時候剛巧愛麗一個人留在書房內，根着的行動又是怎樣呢可想而知了。

但以上所猜測的，仍然是過早些——

．十六．

杜禮已經先後向梁麗娟和霍依莉查問過了，他現在應該向保德太太晶儀查問一下。

杜禮在保德的套房客廳內找着晶儀，她正在寫信，當杜禮走進來時，她有點驚慌地站起來。

「沒有甚麼事情不妥罷？——到底又發生甚麼事呢？」

「請你先坐下來，保德太太。我祇想問你一些問題吧了。」

「唔！好吧！好吧！這幾天所發生的事，眞使人感到可怕和不安。」

晶儀很不耐煩地坐在椅子上，而杜禮則坐在她對面的長椅上，杜禮發覺她祇是一個平凡的女人，心情看來不大好，很像是不滿現實，她本來是一位護士，對藥物及救護常識很有經驗，因爲現實生活的壓迫，她便嫁給了保德，以爲今後可以享盡繁華，又怎會想到是生活在一個複雜的家庭？

晶儀眨了一下眼睛，便向別的地方望過去，爲的是逃避杜禮對她的凝視的眼光。

「我很明白幹我們這種工作的人，有時會使人感到討厭，因爲我們時常不斷向人査根問底，希望你能明白我們的困難。我祇想知道當日事發的確定時間吧了。那天你很遲才下來吃下午茶，是嗎？所以梁小姐便上樓通知你？」

「是的，是的，她來說下午茶已經準備好了，我也不知遲了下去，因爲我正在寫信。」

杜禮立即望向那張書桌，說：

「唔！我想那時你應該是從外面散步回來的。」

「是的——我是在寫信的。是她告訴你的嗎？但突然感到有點不舒服，而且有點頭痛，於是便到外面走一走，不過祇在花園內。」

「好了，那麼你有沒有遇到其他的人？」（六八）

雪山盟

諸葛青雲著 余丹青插圖

二、風流小劫

心中高興之下，柳眉微揚，含笑說道：

「爹爹既然這等分派，則事不宜遲，蕭英、蕭俊是否業已準備停當？隨我立刻就走！」

蕭英、蕭俊雙雙恭領命，「媚香仙子」孔凌霄笑道：

「他兄弟在兩天以前，便已準備停當，隨時皆可動身，但你爹爹尚有兩椿指示，要你遵從！」

龐眞眞問道：

「我爹爹有甚麼指示？」

「媚香仙子」孔凌霄笑道：

「一椿指示是要你對『苗疆雙怪』特別小心，不到萬不得已之時，不必各走極端！尤應設法防止雙怪與『衷山三煞』，聯合一處！」

龐眞眞微微點頭，孔凌霄又復說道：

「至於其他此覬覦此事的武林人物，則無須顧慮，可以施展厲辣手段對付！」

龐眞眞柳眉微蹙，會心一笑問道：

「[illegible]」

「你爹爹的第二椿指示，萬一發生意外困難，無法擺脫『紫清玉女』孟紅綃時，便命你設法使那『萬魔寶錄』中所載的『妙音神功』，『大羅手』、『摩訶劍法』等三種曠代絕學，永遠成爲武林絕響！」

龐眞眞秋波一轉，失驚問道：

「爹爹這椿指示之意，莫非命我在萬一無法擺脫『紫清玉女』孟紅綃時，便下辣手將她殺死？」

孔凌霄冷冷點頭答道：

「對，三元帮不能如願之事，自然也不應使其他人物如願。」

龐眞眞不敢在這位三姨娘洩漏自己與「紫清玉女」孟紅綃的微妙關係，銀牙微咬，略一頷首，便待率領「和合雙童」蕭英、蕭俊兄弟，啓程就道。

孔凌霄忽然又復換了一副笑容叫道：

「眞眞慢走，我私人還有一事相托！」

龐眞眞停步問道：

「三姨娘有事儘管請講！」

「媚香仙子」孔凌霄欲言又止，但最後還是低聲笑道：

「我聽說我哥哥『[illegible]』[illegible]」

龐眞眞不等「媚香仙子」孔凌霄話完，便即會意笑道：

「三姨娘的意思，我懂得了！萬一雙方有所衝突之時？我定會對你哥哥容讓三分，但對那『黑蛇教主』謝雲之，卻似乎不必客氣？依然按照我『三元帮』的一向規例處置！」（一〇八）

崑崙奴

浣花生

（廿九）以一敵二

赤睛子笑道：「那也好。」

青雲大師道：「還不是謀定後動，而是隨機應變，最多不過一死，死在山中，沒人知道。」

赤睛子大笑道：「大師總是愛惜身後的虛名。」

青雲大師道：「老衲不是愛惜身後的虛名，而是不願影響少林派的形象，少林派一向是被武林人推崇的，若是連一個崑崙奴還敵不過，豈非笑話？」

兩人既決定最後一拼，再入祁進，到了祖堂，崑崙奴當門而坐，形象還是以前一樣，他本不是和尚，這時垂首合什，像入定老僧。

青雲大師和赤睛子，都是名門正派的人，不顧偷襲，青雲大師喚道：「崑崙奴我們又來了。」

崑崙奴睜睜開眼睛，若無所覩的問道：「你們是甚麼人？」

赤睛子答道：「少林青雲大師、峨嵋赤睛子。」

「噢！原來是仇人，」崑崙奴說。

「我們要找乾坤三絕，不是找你，乾坤三絕在那裡？」青雲大師問。

「老朽沒工夫聽你們的鬼話，要找乾坤三絕，早教你們往問閻羅老子，我怎知道？」崑崙奴又說。

「我們要他的骸骨，」赤睛子說。

「笑話！」崑崙奴冷冷地答。

這些話，都是以前說過的，這時便成了大戰的序幕。赤睛子怒道：「崑崙奴，你還不說，我們便要進攻你了。」

「以前，你也曾進攻呀，但崑崙奴至今還是存在，老朽實在活得不耐煩，由兩位的手上，解脫過來，是最好的，要進攻，一齊來罷，我不會動手的。」

以前，青雲大師都也曾用盡了最有效的方法，進攻崑崙奴，也不得手，這時崑崙奴就是不動手，任由兩人進攻，兩人也想不出可以取勝的辦法。（一〇九）

看電影略談古蹟

通天跑街

上海近百年雖然一直被稱爲「中國第一大城市」，但講起文化歷史，上海卻竟尙屬「小弟弟」階級。整五百年前那裡祇隸屬松江縣的一個海灘漁村，到了明初始立縣治，直至清朝盤據大陸，上海還是不屑爲人重視的一個縣城而已，俟道光廿三年中英南京條約訂立，上海闢爲商埠，才逐漸形成洋場十里，到民國廿年代，人口會集五百萬，躍登世界十大城市之列矣。到如今，赤色新朝更把江南各城鎮（嘉定、松江、寶山、嘉善、南滙、青浦、川沙、崇明島等）劃歸上海版圖內，湊成所謂「千萬人口的大城市」。

總言之，上海的一頁歷史，可謂與香港相差不多（指受歐化在近百年繁華的速度），所以說及古蹟方面，實在乏善足陳的，像上海能稱上名勝古蹟的地方，簡直寥寥可數，遊客必到之處，惟城隍廟與豫園，前者著名閻王十殿的大堆頭塑像，早已不知所蹤，恐爲紅衛兵搶奪玩耍殆盡，後者全係近代人工粉飾堆砌的舊式庭園，毫無古色古香的氣味矣，還有建於兩市的明代廟宇最具代表性者，爲靜安寺，可惜法經改建，早成一座西式洋樓模樣，不似一個參神拜佛的地方矣，因此相傳乾隆皇帝曾經吃過一碗麵的小麵食店，亦被滬人視爲一項「古蹟」，其實是那非那，惟大舞台對面的梨膏糖店的市招，天曉得！

江南名勝古蹟最多的城鎮，當然首推蘇杭二州，譬如蘇州一個小小虎丘山，獨尊老人可以就地爲君講解好半天的古蹟軼事，單單唐伯虎一個風流才子的史話，還古蹟而委述，就洋洋大觀，好聽過講古寮。至於杭州更勝在多個西子湖，名山古刹四處都有，若數乾隆皇帝留於各名勝的御碑，至少超過十塊之多。

回頭再提「乾隆下江南」一片，片的後半段才描述江南古蹟，然落想抑擇揚州一地爲背景，今習稱揚州爲「江北」，然而據古典所載，並非虛謬，原來自古揚州卽列爲九州之一，乃名城重鎭，秦漢時代早把揚州稱之「江南」，蓋歷代均把現今江蘇、安徽、浙江與福建一帶統稱揚州設吏管轄，到了清朝中葉，揚州更加成爲文化與政治的樞紐重地，試看乾隆巨製「四庫全書」，其繕本之一份，就選擇揚州建立文滙閣保存之，足見它的地方重要性也。（二六〇）

正氣歌

南宮搏

請往巡城

「不應有這樣的事啊！」稍頓，他又搖搖頭：「不可能，若然眞實眞的投降了，苗將軍不可能不知道啊。」

「我不敢判斷眞假，不過，我確實聽到人們如此說的。」

「這也可能是流言，也可能是敵人放空氣，瓦解此地的軍心；總之，夏公如變志，苗將軍不會一無所知的，」文天祥經過思考，肯定地下了判斷。

「丞相，還有，市上人，也紛紛傳述我們到來的故事，祇是，人們並未加予批評。」杜滸低吁着：「還有，他們遲疑着沒有立刻往下說。

「還有甚麼？」

「我看，眞州的士氣，不見得好。」

「這是一個長久孤立着的據點，而且，又是祇挨打的據點，士氣不高，是預料中事，不過，我們一發動進攻，士氣會昂揚的。」他們的談話到此告了一個段落。

當杜滸辭出之後，文天祥走到窗口，推開窗，領受夜風，讓春夜的風來吹散自己的酒意。杜滸雖然告知了外間的流言，但是，對他的心情並無影響，他樂觀着，他以爲：在國家存亡之秋，任何人都會捐棄私見，把自己的一切貢獻給國家的。

他以爲，祇要兩淮的兵出動，就能扭轉乾坤……

「文丞——文丞相。」門外，有人恭敬地叫出。

「請進來，」文天祥在室內回答，並且，徐徐地離案起身，此時，他正在寫信致兩淮各城的守將。

於是，眞州安撫使的一位姓陸的都統官推門進來，躬身行禮之後說：

「苗將軍在巡城，請丞相往觀。」

「是現在嗎？」文天祥笑嘻嘻地問。

「是，苗將軍在小西門，吩咐卑職來請示丞相。」

「好的，我們就去。」於是，文天祥帶了杜滸、呂武兩人，隨同陸都統，騎馬至小西門。

小西門上，有二百名士兵在，但不見苗再成。又有一位姓王的都統過來，向文丞相報告：

「苗將軍出巡察去了，留下話，丞相如有興緻，不防到城外看看防地。」

文天祥聞着，又隨口允承，偕同兩位都統出城。

眞州城外，草木蕭蕭，一片荒涼。

他們信步走着，杜滸忽然有了疑思，站住了——（二〇九）

三度午夜場
廟街皇后
香港奇案之四
摧花狂人
導演 洪治桂
潘冰嫦 韋弘 郭安娜 林輝煌 山怪 主演
黑社會 擄劫少女 辣手摧花 虐待成性
文華 明珠 娛樂 翡翠 荷李活 亞洲 明月 寶聲 英京 蘭宮 元朗 福星
明晚十一點半再映
首映爆 再映爆 今晚爆 得更利犀
排隊入房揸定錢 因住皇后唔畀面 輪住入房排長龍 三扒兩撥擒擒青
廟街皇后 導演 孫仲

京都·麗聲 金明 國都 H713619
今天五場首映 七彩武俠動作 陰陽血滴子 陳星·黃家達 明早場：你係得嘅 明晚午夜場：古惑仔串架少女
即日獻映 歐洲公司殘酷恐怖色情片 艷鬼（兒童不宜） 色情畫面 夠晒份量 發眼鏡頭 多姿多采 請認招牌
滿 今天四場獻映 請速定座 12正 三點正 六點正 九點正 聯美公司無敵巨片十項金像獎！包括最佳影片 夢斷城西 娜妲利·活 李察·卑瑪 佐治·查基里斯 京都早場：三十後與山落

新都·快樂·樂聲
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場 香艷喜劇 明加開午夜場 愛芬芝 雷夫洛拿 主演 兒童不宜 處女星座 出奇笑料夠新鮮
最後今天 胡錦 恬妮 陳萍 主演 港澳傳奇
明早十點半：新都 奇遊女 快樂 撈女日記

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
今天五場請早 新藝環球行發行 又一年公司出品 驚險片 災難片 12點 兩點半 五點四 七點半 九點半 全部特藝七彩 國際機場一九七七
凱聲後早十點半：人間萬重山

海運·百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院 新藝環球行影片公司發行巨獻 今天五場 國際機場一九七七 最緊張的救援 最驚心的動魄
海運午場：貪風污暴 夜場：兩明午場

文華·明珠
最後今天五映五場 明天映：鐵線大賽車 列車大進亡 法蘭仙納杜拉 杜利華侯活 馬克羅拔遜

皇后·皇都·嘉禾·黃金
最後今天五場 龍蛇俠影
明天五場獻映 神刀流星拳 明晚午夜場：快刀亂戰斬

娛樂·寶聲·英京·明月
最後兩天 後天映：江山美人 李翰祥 編導 港澳傳奇 胡錦 恬妮 陳萍 石修 主演 寶聲最後兩天 東京艾曼妞

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮
亞洲 蘭宮 最後兩天 後天映：江山美人 港澳傳奇 胡錦 恬妮 陳萍 石修 主演
翡翠 荷李活 今日六場 今天夜場 乾隆下江南 劉永 王羽 沙萍 主演

東方·新聲·金冠
最後今天 泛亞發行 藍天使特技飛行隊 明天換映泛亞發行紀錄王片

港九影院聯合廣告

麗都·麗華·民樂·英華
今天獻映 成功公司作品 陳星 黃家達 主演 陰陽血滴子 成功導演 兒童不宜 明晚午夜場：古惑仔串架少女 英華明天早場：七指琴魔大結局

福星·油麻地
今天獻映 陳星 黃家達 主演 陰陽血滴子 明午場：清大殺 夜晚：宮刺
今天五映 神刀流星拳 明午場：快刀亂斬

豪華·大華·華聲
欲罷不能今展映 歐洲公司又一色情大電影 愛的實驗 兒童不宜 鐵定明天放映 滾滾怕怕

新華
片約所限今最後！正宗日本成人電影！ 先天性淫婦 明天獻映今晚午夜場 陰陽血滴子 陳星·黃家達 武俠巨片

總統·盛頓·華國
今獻映 亨利方達 莎莉溫德絲 合演 八爪魚 兒童不宜 國華明晚午夜場：快刀斬亂蘆

金門
滿 今天五場 處女星座 愛芬芝 雷夫洛拿 主演

暑期活動財政有困難 活動項目會因而削減

馬會撥款雖增僅及開支40%

由香港社會服務聯會兒童及青年部統籌，三十六個志願機構策動的暑期活動，今年將推出三千五百項節目，以誘導青少年善用餘暇，參與服務社會及康樂活動，預計今年會有超過三十萬名參加者。

據社聯發言人指出：今年推行青少年暑期活動的方針，將仍以社區服務及一些學習訓練班爲主，其工作之重點，是希望參加者能在暑假中得到正當的康樂活動，包括一些技能訓練，俾能參與策劃和輔導工作，啓發潛能，以收娛樂及德育並重之效。

關於推行暑期活動之財政問題，該會的張傳磐先生表示：今年香港賽馬會撥給社聯的捐款贊助額爲六十九萬七千港元，祇夠開支百分之四十的活動，所以，估計各機構將會因經費而削減活動項目。

張傳磐稱，賽馬會今年的暑期活動撥款總額爲一百六十萬元，其中部份撥給社會福利署與教育司署，而社聯獲百[illegible]加了百分之十四，不敷支銷的現象，歷年都有出現，各志願團體自會因其青年中心所在社區的需要而增減活動項目。

張氏續稱：至於港府方面的撥款，則沒有定額，且是以志願機構的全年經費計算，沒有特定用作暑期活動的，故撥款多少是個別有異的。

另一方面，張氏指出：暑期活動的對象雖以學生佔大多數，但他們亦很注重鼓勵在職青年的參與，因此不少活動的時間特意安排在晚間或假日，去年有一成半參加分子是工友，估計今年會增至三成。

今年參與推行暑期活動的志願機構包括：香港小童群益會、香港天主教福利會、香港中華基督教青年會、基督教家庭服務中心、教區社會福利聯會、荃灣大窩口葵涌社區發展、女童軍會、協進會、香港低能兒童教育協進會等三十六個。

活動項目共十二類，包括社區服務，學習及訓練班，郊遊、訪問及遊覽，露營，俱樂部及康樂中心，興趣小組，比賽及競賽，體育活動，特別活動，展覽會及其他，欲知舉辦詳情，可直接向上述各機構查詢。（盧愛玉）

遊樂場協會康樂輔導幹事梁祖杰指出：

全面推行暑期活動 需有成年義工協助

· 呼籲家長一同參加義工行列 ·

「本港的義務工作者是以學生居多，成年人的參與是少之又少；但在另一方面，某些青少年活動如輔導工作，實有賴身體和心智均發育健全的成年人的幫助，才能收到相輔相成之效。因此，如何能得到多些成年的義務工作者的支持，是現時社會志願工作團體的當前急務。」上述是香港遊樂場協會康樂輔導幹事梁祖杰，在談及暑期義務工作者的問題時所作的表示。

梁氏指出：要積極地舉辦青少年康樂活動，單靠青少年義工是難以全面性推行，因爲有些訓練班和輔導性項目，是需要成年人的參與和督導。但如何能有這麼一批成年的義工的參與，除了利用大衆傳播媒介作宣傳或邀請家長們參加少年活動外，別無他法。

他續稱：中國人的保守思想及現實性心理，是鼓勵成年人參加義務工作的一個絆石腳。但總的來說，近年來參與義工的人數已有所增加，若與西方國家相比，當然是仍有所不及，但此仍不失爲一個好的現象。

談到暑期活動的經費方面，梁氏表示：經費不足是每年都有發生的現象，但近年的暑期活動都會作象徵式收費，此舉一方面是可以補償開支，更重要的是使年青人明白到活動舉辦的眞正意義，除了提供娛樂外，更要了解到個人的責任感。

他強調：象徵式收費是富教育意義，使年青人明白到權利與義務之分野，藉康樂活動爲媒介來訓練他們的領袖才能。

香港遊樂場協會，今年暑假亦如以往一樣，利用屬下港九兩個室內球場、十九處康樂輔導處、青年中心、圖書館及離島之銀鑛灣及東涌戶外康樂營，編排多項增進智慧及體能，培養向上及合羣精神之康樂活動，使年青人在五育方面獲得的均衡發展。

該協會主要是爲八歲至二十五歲的青少年朋友提供一般性的暑期活動，預料會超過二萬人參與各種活動項目，至於活動項目的類型，是包括下列各種：

（一）戶外（水上）活動——有風帆、獨木舟、拯溺訓練班、沙灘大會及青少年遊河大會。
（二）戶外（陸上）活動——有青少年兒童渡假營、康樂輔導義工訓練營及綠野遊蹤。
（三）參觀香港名勝。
（四）訓練班——彈床、羽毛球、足球、籃球、雪屐、救傷及手工藝等。
（五）比賽——青少年書法及圖畫比賽。
（六）青年舞會。

有關該會的暑期活動詳情，可到該會屬下各機構查詢或電三——八五八五一八詢問。（盧愛玉）

旺角區暑期活動項目逾一百 培養青少年關心社會 家庭職業輔導均注重

區內卅多社團組成康樂聯會

旺角區每年均在暑假期中舉辦多項活動，不但可使莘莘學子們在漫長的暑期內得到適當的娛樂機會，更可使區內青少年有機會獻出時間爲社會服務，扶助他人，從而對社會有所認識，並增進個人的成長。

今年旺角在旺角社區及青年事務處及旺角民政處領導下組成一九七七年度旺角區青少年暑期康樂聯會，成員包括區內各志願福利機構、學校、社團及青年會社等卅多個單位，冀能爲區內青少年提供多方面的活動，而能在推廣的過程中更能步伐一致，以收羣策羣力之效。

今年旺角區的暑期活動項目多達一百一十七項，可說是多姿多采，包括：㈠以認識自我及社會爲主的活動，計有爲人父母而設的「家庭生活研討會」，有啓發青少年對成長有所了解的「青年研討會」，有對青少年出路問題提供資料的「職業輔導講座」，有爲區內熱心青年而設的「義務工作人員訓練課程」，及有爲區內居民舉辦的「旺角區政府服務展覽會」。㈡服務性活動：則有專爲水上兒童而設的兒童遊戲日，失明人士旅遊、訪問安老院等。㈢戶外活動：有深受青少年歡迎的露營及探險、獨木舟、風帆、遊河、沙灘大會、野外競賽大會、旅行等。㈣參觀活動：如參觀海事處控制塔、淡水湖、濾水廠、天馬艦、警察訓練學校、影城、汽水廠及工廠等。㈤文娛活動：計有全港公開青少年象棋比賽、標語、海報、辯論等比賽。㈥康樂活動：有青少年工友遊藝會、影音晚會、青年舞會及水運會等。總而言之，旺角區今年的暑期活動並不僅以舒暢身心爲目的，更具有深長的意義。

有興趣的人士如欲知上述各類活動的詳情及細則，歡迎在六月廿四日以後前往下列地點索取免費的「旺角區暑期活動資料冊」便可一覽無遺。㈠旺角民政處：彌敦道七五一號地下，電話：三——八〇二一五一，㈡旺角社區及青年事務處：西洋菜街卅八——四十號三樓電話三——三〇五九三二。㈢旺角民政處大角咀分處：大角咀埃華街八十五——八十七號地下，電話：三——九三三三六。㈣旺角街坊會：奶路臣街，電話：三——三〇三四四二。㈤旺角警署警民關係組：旺角警署，電話：三——八〇〇三三二內線二五四。㈥旺角康樂體育事務組：廣東道政府合署，電話：三——三六八一五一七。（盧愛玉）

上圖：女學生於港督夫人參觀時爭相拍攝
下圖：港督夫人欣賞營內學生表演土風舞

港督夫人參觀戶外康樂中心

港督麥理浩爵士之夫人於本週一前往詢問康樂體育事務處轄下之西貢戶外康樂中心，她在總康樂體育主任梅美雅陪同下，參觀各項措施，包括一座新游泳池在內。並視察正作度假營之學生活動。（如左圖）

該新泳池長二十五公尺，附有沖身及更衣設備，現已接近竣工階段。預料可於下（七）月啓用。

港督夫人並獲悉該中心將於九月興建一間室內體育館。該體育館可作多種用途，每次可容五十人，預料將於明年中落成。

荃灣康樂聯會 北葵涌分會成立

統籌暑期活動

荃灣北葵涌區（包括石籬、石蔭及梨木樹）荃灣區青少年康樂聯會葵涌北區分會已宣佈成立。

該分會本年度之執行委員已於日前在荃灣石籬福利大廈舉行首次分區會議中，選出陳昌立校長爲分區主任，其他職員爲：副主任江俊昌、周日如校長，曾慶樂，秘書王錦玲，財務石錢雲芬校長，總務石永焯，秩序黃成坤總監。

區內學校，福利機構及社區團體衆多，該等機構在過去對推動青少年活動，一向不遺餘力，爲統一籌劃及有便於聯絡以促進今後區內青少年暑期康樂活動，荃灣區青少年康樂聯會葵涌北區分會已得到區內各社團機關全力支持，同心協力全面性推動該區暑期青少年康樂活動，鼓勵學生及青少年參與。目前該會之委員機構計有中學九間，小學十三間及福利機構十六間，合共五十五間。

青年體育訓練營 康樂體育事務處舉辦

與少年棒球聯盟合辦 少棒教練班及少訓班

政府康樂體育事務處經常在各區舉辦文娛及康樂活動，讓市民能善用餘暇，學習一些技能，或參予各項有益身心的活動項目。

爲配合暑期的來臨，該處特別安排了一些適合青少年們參加的康樂活動，其中的「青年體育訓練營」是專爲愛好戶外活動的朋友而設。

「青年體育訓練營」是該處與西貢戶外康樂中心所主辦，目的使青年人能享受大自然環境。共度團體生活。更兼而學習一些體育技能。該營爲期五天，由七月十日到十四日，凡十五至廿五歲之青年男女，均可報名參加，名額爲二百名。

該處又爲提高青少年對棒球的興趣，並與香港少年棒球聯盟合辦少年棒球教練班及少年訓練班。

據該處宣傳及資料組負責人陳家第表示，他們每月均出版該處一份所舉辦的活動項目，有興趣參加者可到馬頭角道一號政府康樂體育事務處或各分區辦事處查詢。（林秀霞）

黃大仙區暑期活動主題 着重家庭生活教育 使青少年了解責任

六十機構組成康樂聯會

黃大仙區青少年暑期康樂活動聯會已於月前成立。本屆本區的活動主題爲「家庭生活教育」，希望透過暑期活動，如研討會，家庭生活營等，使青少年了解到在家庭所應擔當之責任，並藉此減輕兩代的隔膜及增進家庭生活的融洽。暑期活動之主要功能在充實青少年的暑期生活，例如文教項目可鍛鍊他們的品格；參觀項目可增加他們的見識；技能訓練及社會服務項目可發揮他們的潛能及培養公民意識，整體來說，暑期活動並不單限於玩樂，區內家長應鼓勵子女多多參加，使子女得以善用餘暇，享受有益身心的活動。

本屆執行委員是從六十餘個成員機構代表中選出，負責籌劃及推進本年度暑期活動。會長黃大仙區民政主任苗學禮，副會長爲區內代表，黎國華、沈慕陽、黎纓生、衛柏、李思泌、顧問黃大仙社區及青年事務主任陳鑑鏘，名譽顧問：黃大仙警民關係主任林英，黃大仙康樂體育事務主任朱福榮、北九龍分區教育官黃允胤、房屋司署代表、市政事務署代表及軍部代表。

執行委員會：主席李守懋，副主席廖官勝（聯絡）、柯李淑瑤（節目）、麥德勳（宣傳），義務秘書梁營之，義務司庫丘岳和，義動稽核湯汜龍，執行幹事：黃小玲，聯絡組員：關少偉、陳秋帆、曾耀和、梁錦添，節目組組員：謝子鑿、溫以壯、譚鈺强、趙錦鑿、丘應傑，宣傳組組員：宋兆麟、李德濱、盧光輝、馮光中。

九三區康樂聯會 舉辦義工訓練營

培養青年服務社會

[illegible]三日假中文大學研究院宿舍舉辦義工訓練營，使區內青少年受訓後能[illegible]而康樂活動，希望藉此訓練課程，使有志服務社區的青年人，透過小組討論及專題講座，認識及掌握與服務有關的基本知識及工作技巧，更希望他們在參予過策劃及執行各類社區服務後，加深了解及關切其居住之社區需要，建立良好的社區意識，充份地發揮其潛能。

訓練課程的內容包括了理論和實習，專題研討有關本港社會福利事業的發展，義務工作的涵意，小組功能及溝通，委員會工作，程序設計，及推行大型活動，兒童康樂，及編印刊物的技巧。參加者除入營受訓外，更須參加七月五、七日的晚間實習課程，隨後參予聯會主辦的各項活動的策劃及推行工作。報名日期由本月一日至十八日，地點爲中西區社區及青年事務處（中環國際大廈十八樓）詳情可致電五—四五四五〇四一八〇一查詢。

港島東區青少年暑期活動聯會，爲協助區內各福利機構推進行本年度之暑期青少年活動，向有志從事社會服務之青年提供基本訓練，以協助推進有關活動，特於七月八日至十日在烏溪沙青年新村舉辦「義工訓練營」，訓練內容理論及實習並重，課程包括團體活動之程序設計，帶領小組討論技巧，如何領導小組遊戲技巧，小組組長如何與組員建立良好關係等，並有豐富康樂活動，報名日期由六月一日至十五日，歡迎年齡十六歲以上或中三以上程度之青少年男女參加。有意者可到東區社區及青年事務辦事處（銅鑼灣欽州街署八樓七〇七室）義工訓練小組索取報名表格。

九龍城區一百五十名青年，將於下月參加一項義工訓練課程。

該項課程，旨在培養青年對義工服務的興趣，內容共分三部分：講課、觀察性訪問、及在職訓練。首兩部分定於下月舉行，而在職訓練則需留待稍後與各大機構進行安排，作爲今年暑期計劃的一部分。

義工訓練課程乃由社會福利署九龍城社區及青年事務辦事處籌劃，並由區內十七間志願機構協助主辦。

年逾十五歲之青年均可參加，彼等可向九龍城社區及青年事務辦事處報名，地址爲九龍城馬頭角道一號二樓。

教署今年暑期活動新項目

舉辦中學生攝影比賽 小學生參觀海洋公園

六百零六間中小工職校參加

教育司署今年特別爲中學生舉辦一項「暑期活動攝影比賽」，目的在提高他們對攝影的興趣。參加者可自由選材，但必須以學校舉行的暑期活動的情形爲攝影對象。參觀海洋公園也是今年新增的一項普及的康樂活動。此外，教育司署並鼓勵各校同學參加一項學校園藝工作，藉以增長學生對園藝技能的知識。此外該署還特別安排部分中學生到東坪洲作地形考察的活動。

總括而言，中學生的主要暑期活動爲參觀各政府部門和工廠、露營及專章考試（例如拯溺、游水和鋼影等）；小學生的暑期活動則有參觀海洋公園、美術（着重戶外寫生）、中文書法、遊戲日及體育訓練等。

參予教育司署暑期活動的學校今年共有六百零二間，小學有三百八十九間，中學有一百八十二間（全爲官校及津校），工校十一間，職業先修學校八間，特殊教育學校則有十二間。

教育司署體育組主任劉澤威表示，該署今年獲得賽馬會撥款共五十二萬七千元，預料有五十萬人次會參加該署的暑期活動。（林秀霞）

當香港中小學生開始享受暑期時，部分教師們還得繼續履負一項學生暑期活動的工作，但他們並沒有埋怨，而且還饒有興致。

每到暑期，這班老師們便改變了他們傳統的、刻版式的教育方式。他們將大自然作爲教室，也將大自然作爲教具；平時教室的氣氛是嚴肅的，現在卻充滿活力、生機和歡樂。

同學們可參加自己就讀學校所策劃舉辦的暑期活動。若你是好靜的，可以參加鋼影或稽查；若你是好動的，不妨參加林務或者露營。

各學校在暑期中舉辦的各項康樂活動，是由教育司署根據各校的申請將賽馬會的撥款分配給各中小學校，學校方面則自己策劃一切暑期活動，教育司署並不干預，但該學校的暑期活動計劃，則須教署的活動撥款委會所批准才行。

還有，同學們更可參加學校交通安全隊或風帆協會等所舉辦的暑期活動，此等機構與各學校有密切關係。

分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字二十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中寧藥行

商業 聘請 練習生 小學程度年齡不拘月薪四百元工作時間面議有假期有意者請附電話函本報信箱W85

提防假冒 中聯 北角：書局街10號 5-627922 5-628973 九龍 3-632345 3-333532 1958年創辦

30元 寫字樓廿四小時服務代聽電話代收信件代打書信 彌敦道611號12B室

租售 交吉唐樓 貨倉

聘請 司機

救心研究院 招生 第四屆 面授 函授

招生 黑房速成 黑白彩色

手袋店頂

出讓 公寓廉讓

痔瘺 立止痔血脫肛 苗樂天醫精

喉 吳景雲醫技 專科中醫

醫藥 虫

嗚謝大同服務公司

善補靈藥

計劃家庭，實行 提高生活水準。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

陳星・黃家達領銜主演 雷成功導演 陰陽血滴子

架步串女古惑仔 明晚午夜場 正宗邪牌 夠串夠勁

王道・張翼・龍君兒 丁重導演 快刀亂麻新 明晚午夜場 亂麻綁快刀 快刀點樣斬 其中有竅妙 唔睇你唔知

第一部超震聲立體音響災難影片！ TENTACLES 八爪魚 今天獻映 華盛頓 總統 國華 國賓

黑社會 辣手摧花

伊朗隊午練會手足並用
破密集防禦似另有一套
前鋒滲入功夫好中場遠射夠勁

以我所見

身材結實，動作靈活的伊朗足球代表隊，昨日在南華球場早操晚練，兩次的操練合計一小時又四十五分鐘，上午祇是例行的柔軟體操，輔助運動及「鬆脚筋」的輕微踢球，下午則已進入戰術性的訓練，雖然他們亦有「力斂鋒芒」的跡象，可是手脚兼用與頭手兼施的訓練方式，已體味到客軍破密集防禦及荷蘭式的「越後陷阱」，可能有一套獨到的本領。

中場球員在十八碼外射門，脚頭很勁，前鋒切入攻門，皮球的去勢「片餚」，雖然昨日操練時所射的「地波」，每由柱邊出界，但不能說是欠準，它的兩個可能性是所取的角度太謊或有意隱藏實力，伊朗隊在香港似乎志在必勝，故於本月十九晚比賽時，香港亦須「小心謹愼」。

經過昨日的兩次操練後，伊朗隊今天的晨早及黃昏，均不作操練，直至晚上八時開上大球場亮鐙試脚。

伊朗隊昨日的晨操，已見昨日本報，客軍下午練波則於六時開始，至七時十五分鐘收操，下午的操練開始時，首先進行輔助運動及體能訓練，還袞「招牌飯」與上午操練時相同，但快跑訓練較上午爲多，故輔助運動的訓練時間亦達半小時之久，與上午的全部訓練時間相同。繼而作足球技術的訓練達四十五分鐘。

以手擲球然後用脚傳遞，這種手脚並用的方式似較爲特殊，但細心分析，則爲欲使三角短傳的打法較爲準確，伊朗隊前鋒加科賀尼，盧辛，愛杜根尼的滲入功夫頗爲了得，後者「扭波」及閃身越過對方守衛尤見「到家」。據說是左翼，與担任右翼的盧辛甚爲合拍，身材高大的愛杜根尼可以踢翼位，也可担任中鋒，據說是伊朗隊的「射手」。

伊朗隊踢「四三三」或「四二四」，昨日採取「手脚並用」的訓練方式進行分隊賽時，前鋒向對方後防加强壓力，担任防守的四個守衛分別盯緊攻方的雙翼與中鋒，此時担任「登瓦式」翼鋒的後衛開上助攻，將球傳中，再由前鋒回傳，中場球員在十八碼外勁射，反映出能於前鋒無法滲入時，可以迅速將球傳出，重新部署攻勢，破荷蘭式的越位陷阱，就利用中場球員直接射門或盤過防守方面的守衛而推上攻門。

繼「手脚並用」的訓練方法之後，則爲「頭手並用」，先將球拋起，由幾個球員施展連環的「頭槌」傳遞，以達到攻門的最終目的。

本港教練談港伊之戰
何應芬認爲港隊仍有力一拼
郭石看過操練感覺伊朗甚强

圈中人語

伊朗隊昨日練兵，南華教練郭石及有到場參觀。於收操後，教練何應芬發表有關觀操三感，他首先說：縱身材及脚法看，無可否認客軍是一支實力相當强的隊伍，繼而「大黑」又分析說：由於伊朗的地理環境極接近歐洲地區，所以，踢法亦類似歐洲方面的球隊，加上身型，估計彼等的歐陸踢法，必可應付裕如；

對於港隊應如何應付才適合？何應芬想了一想說：鑑於身材方面，[illegible]利脚法，頭腦，採取區域防守及快上快落打法，但須避重就輕，決不可硬拼，脚法方面，雖然客軍的脚法十分熟練，不過港隊球員也不見得差。

「打過至知」，假如，香港隊能夠踢出像去年亞洲一役對北韓那場的水準，今次抗拒伊朗，仍屬「有得打」。

南華教練郭石則認爲：港伊之戰無疑是港代表在亞大區預賽裡一幕「重頭戲」，不過，他自稱對伊朗的足球進展未有深入了解，伊朗近伕的表現也未看過，故不敢下判語，惟是，伊朗畢竟是上屆亞洲盃冠軍隊伍，單憑這一點也可估計其實力是何等强橫，估得甜頭，他以爲未許樂觀。

繼而何應芬補充說，他認爲在這次亞大區五支隊伍中，照他本人的看法，認爲以伊朗爲最强，其次是澳洲，香港與南韓的實力應是相距不遠，最差可能是科威特。（畲治）

南韓球員熟口熟面
其實陣中老將無多

彩色球壇

[illegible]本港，他們雖然要到下星期（廿六日）才是輪到與香港代表隊在「大球場」作「世界盃」之伕賽事，但韓國國家隊一來爲了提前來港適應天時及環境，二來要看看十九日的第一伕「港[illegible]

[illegible]過，根據足總發出有關韓國國家隊的廿二員「國脚」中，當然有很多是「熟口熟面」的，例如，代表精工効力的計有卡鎬瑛與金在漢，効力海蜂的李會澤，他們都「榜上有名」，但是韓國隊曾於一九七三年[illegible]爭奪戰的第三回合，結果韓國隊以一球僅負而讓澳洲進入西德最後的十六强。

同時，一九七四年十二月廿二及廿五日兩天，由本港甲組勁旅的精工及南華聯合主辦的港、韓、印尼「四角大賽」，當年韓國隊在泰國捧得「泰皇盃」後乘便來港，他們的「國脚」也是「熟口熟面」的。但足總日前出教練包勳指出：竟說有若干是超過卅歲的「老兵」，且其中包括昔年軍的許丁茂在內，這個「許仔」正是一九七四年來港作「四角賽」時頂替李會澤隨軍而又最年輕的一員（當年他擬稱廿一歲），經過三年之後，他目前也祇得廿四歲），何來超過卅歲之「老兵」？這亦證明包勳亦有「MCC」之嫌。此外，一九七三及一九七四年兩屆「默迪卡」盃大賽，香港隊都先後與韓國碰頭，一九七三年則打成零比零，港隊在互射十二碼才出局，一九七四則淨負兩球了。

昨宵根據當年曾率領「港脚」作賽的教練何應芬透露：一九七四年「港脚」負零比二。韓國隊擁有目前榜上有名的計有：右後衛崔鏡德，中堅趙榮增，「清道伕」金鎬坤，左後衛黃在萬，中場李榮武，前鋒車範根，金鎮國，朴商寅，後備金熙千，朴成華，中鋒浩等。而一九七四年十二月來港作「四角賽」而今次有來的，計有卡鎬瑛，姜炳贊，金鎬坤，黃在萬，許丁茂，金鎮國，車範根，金在漢（當年斷足未有上「過陣」）等。而一九七三年來港與澳洲國家隊作第三次世盃外圍賽而今次有來的，計有卡鎬瑛（後備），金在漢，金鎮國，金鎬坤，車範根等五人，故足總所謂「老兵」，亦不過是七八人而已，其餘多屬後起，且有的是由「青年軍」升入「大國脚」的，「香港脚」屆時不能以此而「小覷」他們，因韓國家隊實力殊不俗的。（簡靜）

甲組足球賽拉雜談
五項錦標合計一百九十三場
精工贏波場數最多次爲南華
盃賽不利少林軍票房收入減

有何所見

一九七六至七七年度的足球季已屆尾聲，五項錦標的一百九十三場賽事，祇剩下足總盃決賽第二回合流浪對東升，甲組聯賽元朗對愉園，另一項比賽，則爲本屆改爲七人賽的的會長盃，由於它已改制，也不能列入十一人制的足球賽事。

一百九十三場足球賽，包括聯賽一百三十二場、主席盃十五場，銀牌十二場，總督盃十五場及足總盃十九場，現時尚有一場聯賽及一場足總盃決賽尚未舉行，由於流浪在決賽第一回合已淨勝東升兩球，倘於本月廿九日的決戰，東升不致追成相等的球數，則球賽的場數不致再增加。

甲組的十二隊，精工仍爲出賽次數最多的一隊，已賽過三十六場，其次則爲東升須出賽三十五伕，加山與愉園均爲有三十四場賽事，南華、流浪各爲三十三場，聯賽的六强，仍以南、流兩隊出戰次較少，四項盃賽合計爲十二場。由於「少林軍」本屆在四項淘汰制的比賽，僅銀牌打入決賽而獲得亞軍，總督盃及足總盃早被淘汰出局，遂致歷年來「票房紀錄」最佳的球隊，本屆已是今非昔比，甲組球隊普遍在虧蝕的情況下渡過了一屆，球國的淡風顯已加深。

本屆球季中組五大錦標，分別由四支球隊獲得，足總盃的得主是流浪抑或東升，仍待本月廿九日賽過決賽第二回合才揭曉答案，業已「名花有主」的四項，銀牌、主席盃均由精工獲得，亦爲一九七六至七七年度的唯一「雙料冠軍」，精工在銀牌賽「衛冕」成功，聯賽則由南華蟬聯，「巨型班」能夠連得兩屆冠軍者，亦爲聯賽及銀牌兩項，總督盃由加山獲得，上屆主席盃冠軍爲南華，總督盃愉園，足總盃是精工，換言之，本屆五大錦標已有三場易主，精工在足總盃複賽敗於愉園之夜，蟬聯三屆冠軍永保獎盃的美夢亦告幻滅。而流升爭霸，也可以說是足總盃在連續爆冷的情形下而產生決賽的兩隊。

出賽次數最多的精工，亦爲贏波場數最多的一隊，在五大錦標的三十六場比賽，爲廿四勝九和三敗，東升的三十五場比賽已賽過三十四場，是十一勝十和十三敗，加山的三十四伕則爲十六勝十一和七敗，愉園的三十四場，已賽過三十三伕，暫爲十六勝九和八敗，倘若聯賽贏元朗，則取勝次數增至十七場，而排在贏波次數較多隊伍的第三位。

南華在三十二場比賽中，爲廿一勝六和六敗，僅遜於精工。流浪的三十三伕，已賽過的三十二場，爲十一勝十一和十敗。

聯賽六强在本屆五項錦標賽取勝大數名次的排列，爲精工、南華、愉園、加山、流浪、東升，除非東升在足總盃決賽第二回合勝流浪而奪標，否則流浪仍可排在第五位。

六强以後的各隊，市政與元朗均有三十二場比賽，市政在五場比賽中，爲十勝八和十四敗，元朗的三十四伕，已賽過三十三場，爲十一勝六和十四敗，海蜂則出賽廿九次，爲七勝十和十二敗。

在甲組五項錦標賽，合計賽過廿八場的，則爲東方、光華及九巴，東方爲六勝十和十二敗，光華則爲六勝六和十六敗，九巴是一勝六和廿一敗。九巴在聯賽迄無取勝紀錄，僅在主席盃分組初賽獲得全季唯一的勝利。

六隊「中型班」的取勝紀錄，元朗爲十一次，市政十次，海蜂七次，東方、光華各六次，九巴一次。

客軍教練會表示對港隊認識未深
晨操竟然說夢話
發夢點解有咁早

體壇雜聞

伊朗國家隊昨晨在南華球場練兵，準備與港代表作世界盃亞大區預賽相逢，照昨晨所見伊朗隊似乎對香港天氣不大適應，在晨早仍覺得不習慣，祇操了約半小時便收隊了。

他們的教練穆罕芝蘭尼也承認，香港的天氣對彼等球員不大合適，不過，他强調昨日晨操僅半小時並非是他們球員不能應付較長時間的操練，而是他本人不希[illegible]晨操的訓練，祇是舒筋活胳的作用，並不很注重。

穆罕芝蘭尼又表示：他對香港足球的認識不深，但他很幽默的說：香港在亞洲區第一組能擊敗四隊對手，當然「唔係嘢少」，但是我們伊朗也是小組冠軍，實力當然不俗。

客軍領隊沙酒加尼手持念珠到球場，向足總譚老秘說：「昨夜他發了一個美夢，夢見他們伊朗贏香港三比〇。」譚森森微笑，包勳聽了，以輕鬆口吻說，剛好，我也造了一個夢，一個甜蜜的夢，夢見香港代表隊數伊朗十球，唔知是否可以實現？彼此針鋒相對。

油站隊會慘吞雙蛋
苦練圖擊敗流浪漢

花絮

「油站隊」前晚（十五號）因爲上半場放得太盡，而且又「冇甩」，（麥天嶌）有一球射中條「横木」，否則，如果入咗一球先又唔同咁打法也，故此卒之在下半場俾「流浪漢」省入兩球，攻到尾都冇法子再有入波，就以「兩隻蛋」輸咗「第一回合」，「自頭敎一」尋日話我知：佢哋正係「有打未爲輸」，因爲仲有廿九號場「第二回合」，佢哋亦冇乜「大想頭」，只係想先入番「兩粒」打和佢先，然後再打「第三回合」，個陣先至係「搏命爭盃」之「大陣伕波」也。故此「油站隊」經過尋日「抖」番一日之後，今朝亦恢復「晨運」，嚳「維園」操番課，練好氣力先，再而，又嚳「添日」（十八號）下晝開入「水兵波地」度大操，到其時係操吓點樣先至可以「破密集」，因爲，前晚「油站隊」之攻勢本來多過「流浪漢」者，可惜佢哋個D「擸牆式」打法，過唔倒「流浪漢」個D「銅牆鐵壁」，又因爲「谷」得太上，而「回師不及」也。當然，「何大黑」認爲，佢哋正係「見過鬼都怕黑」，前晚因爲佢哋上半場以爲「急攻一輪」，希望可以「爭先入球」者，點知「急攻唔得」，就變成爲「喉」，由於攻咗有成半個鐘頭，個D「友仔」有D亦「放盡」，故此下半場以爲「抖」番「順」條氣再攻過，就因爲「長人輝」（骨廷輝）個吓脚「細左全」（張錦全）唔起，「鑊」住個波都會俾人「甩脚」，再由「細在全」作其「鳥厘單刀」，而「長年旺」（潘長旺）雖然及時「包抄」，而且「摅」到個波，但「細灰全」亦「夠阻起脚」射去，可惜「神經刀」（仇志強）又唔「拍出界」，亦唔去「接住」，反而拍番出去「禁地」附近，咁先至俾「助教郭」（郭家朗）好似「飛將軍從天而降」咁，一脚「趙」入，「白頭敎一」認爲第一個波之輸，估唔到輸番兩蠻「香港脚」之「骨、潘」兩脚之下也。

因此，到咗月尾（廿九號）個「第二回合」，「何大黑」話除非入番兩球，然後至有「第三回合」翻吓，當然最好嚮廿九號場「第二回合」個個晚，能夠入番三個波，個陣乃以三對二「反輸爲贏」之「決鬥」，但照「油站隊」「鑊」波」一個兩伕，但哋伕背唔係先輸一個波俾「車房班」於「第一回合」，但一到「第二回合」，佢哋俾人「睇淡」之下，居然贏番一伕「三個皮」「夾埋」乃以三對二而升入「決鬥圈」，故此「白頭敎一」以

伊朗隊練兵馬。伊朗足球隊昨日在南華球場操練，由教練穆罕芝蘭尼（右一橫間條衫者）帶領作跑步走圈時攝。（本報記者戴天華攝）

足總盃賽形勢

第一圈：
- 南華 1—2 精工
- 警察 0—3 愉園
- 先得利 1—2 流浪
- 市政 2—1 海蜂
- 加山 2—0 東方
- 元朗 2—1 駒騰
- 光華 4—0 港會
- 九巴 0—2 東昇

第二圈：
- 精工 1—2 愉園
- 流浪 1—0 市政
- 加山 3—1 元朗
- 光華 0—1 東昇

複賽：
- 愉園（伕首）1—1（伕次）1—1　2—5（賽重）流浪
- 加山（伕首）1—0（伕次）1—3 東昇

決賽：流浪 2—0 東昇

冠軍？

華人足球聯賽
今日有三伕

【本報訊】華人足球聯賽今天有三場排在旺角球場上演，下午五時開賽，不收門票。

第一場（五時卅分）東昇對警察

第二場（六時五十分）穗成對筲坊

第三場（八時十分）國毅對星島

又訊：昨日在市政場舉行的華人七人足球賽淘汰賽戰果如下：

國毅B勝中華　二比零

筲漁A勝大田　二比一

龍青B勝藍田甲（擲毫後勝）

傑宏乙勝傑志甲　二比一

筲坊B勝岑貴　二比一

五一七勝九華甲　一比零

息影B勝國毅A　一比零

筲漁參加夏令盃 鬥志旺盛獲佳績

筲漁足球隊，今屆參加夏令盃華人足球聯賽，憑着旺盛戰意，以兩戰兩勝成爲小組領先隊伍，上伕以二比一力挫

擁有多員甲組好手助陣的市政，今出綫機會更加大，現將該隊陣容如下：

總領隊：李東日，領隊：曹埔生、秘書：楊金堂山、教練：盧貴、隊長：羅繼隆、副隊長：李永河、黃國輝、球員：竹英全、張浩權、鄧國季、張華源、吳錦榮、黃建生、林仲明、朱永生、羅克康、李永河、羅繼隆、黃國輝、劉丙强、岑沛霖、李小林、張國祥。

伊朗記者嚴守軍秘
却欲探聽港韓虛實

【本報訊】伊朗國家隊昨日練波時，伊朗記者不時向本港記者探討香港隊實力，而且發覺他們對香港隊很熟識，有一名本港記者曾試探他是否熟識香港球員，謂香港隊門將是張家平，他們立即指出，朱國權才是，而且他的記事簿裏有很多香港隊球員的資料，同時又探聽南韓隊的虛實。當本港記者反問伊朗隊實力時，他們多是支吾以對，他們並表示，他們是伊朗人，熱愛國家，當然希望伊朗取勝。

此點使到在場本港記者很感動，因此希望香港隊能旗開得勝，不要使港人失望。

甲組足球聯賽成績表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿二	十五	五	二	四十七	二十	卅五
精工	廿二	十三	八	一	四十四	廿三	卅四
愉園	廿一	十一	六	四	四十一	廿	廿八
加山	廿二	九	九	四	廿七	十七	廿七
東昇	廿二	七	八	七	廿八	廿九	廿二
流浪	廿二	六	九	七	廿	廿六	廿一
海蜂	廿二	六	八	八	廿五	卅	廿
東方	廿二	六	八	八	廿五	卅四	廿
元朗	廿一	六	五	十	廿二	卅三	十七
市政	廿二	五	七	十	廿一	廿八	十七
光華	廿二	五	六	十一	二十	廿八	十六
九巴	廿二	〇	五	十七	十二	四十四	五

National Panasonic

增進生活情趣

樂聲牌RQ-542S型手提FM/AM收音卡式錄音機，乾濕電兩用，輸出音量高達2.5W，並設有入睡掣、暫停掣、轉數計、電容咪等，效能出衆。

旺角樂聲牌陳列室
電器化世界
大開眼界
除星期日及例假外
每日上午十時至六時
星期一下午一時至六時
星期六上午十時至下午五時
歡迎光臨參觀

＊樂聲牌電器特約電視節目「家家笑哈哈」，逢星期五晚八時至八時半於無綫電視翡翠台播映。「美國流行音樂會」逢星期日晚七時至八時半於佳藝電視台播映，敬請留意欣賞。

樂聲牌　垂詢請電3-315111

九龍彌敦道625號麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室．電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號東氏工業大廈 電話：3-410321-8 修理部電話：3-430161

陳誌華導演

皇后　皇都　太平　嘉禾　黃金　國際　好景　光華

最後今天欲看勿延

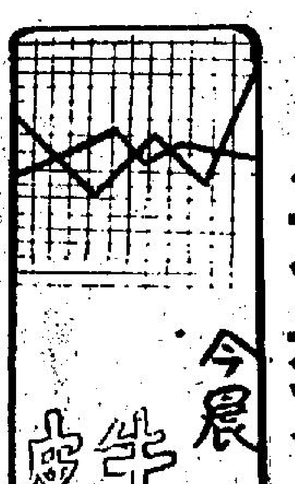
令你拍案叫絕　令你感到過癮

三張大牌　鬥演技　號武功　一折三波　情節好　佈局妙

不宜兒童觀看

龍蛇俠影

造勢榮辱互見



股市在連續四日低挫，跌破四五〇關之後，今晨週五市況一片疲不能興現象，交投極疏落，一般股份成價多見牛皮偏軟，僅極少數股份見升一兩價位。開市之初，大部份股份多見成上日的收市低價，隨後在買賣雙方觀望的情況下，成價變化極微，而交投額亦見疏落，直至收市，大部份股份僅見成同一價位，變化輕微，指數則稍見微挫。

十一時恒生指數報四三七·五八，較上日的四三八·三九再低順零點八一。晨市低順，顯然是人心不濟所致，本週以來市況完全出乎一般人的意料之外，雖然週前，市內人士大都看好本週的市況，但結果是一無是處，據市內人士表示，此一現象主要是市內外人士對股市的前景未有較佳的樂意念，尤其是外圍市況反覆不定，而本港經濟前景，又未有較明朗的先兆之前，人心是存有懷疑的，近來市面所見，成爲本港經濟發展主要成份之一的地產業，似呈現放緩的現象，官地拍賣成價的低落，顯示地產商對明年的地產業存有謹慎的態度，新樓落成太多，而銷售情況有所阻塞，是地產業的隱憂。在另外一方面，出口數字的未有較佳進展，亦行業內人士的就心。凡此種經濟上的發展，對股市都會有一定的打擊。

比較直接的市內打擊消息，據未經証實的消息說，黃埔與和記之間的合併計劃可能會出現支節，據傳有第三大集團意圖插手，若果眞如此，則和記之大計將又有所打擊，而成爲去年因收購會德豐的後果，市內人士聞此消息，當然未願在此事未澄清之前落行，以免引致不幸的後果。

在今晨的交投中，黃埔初成十二元，終亦成此價位，較上日升一角，和記初成三元三五，後上落於三元三二五與三元三七五之間，收市後三元三七五，較上日升兩價位，除外其他股份多見牛皮偏軟。

恒生中午指數
四三八·四五
升〇·〇六

遠東中午指數
二〇五·八五
升五·八九

金銀綜合指數
三七八·四一
升〇·五四

金指數
三九〇·五八
升〇·五五

銀指數
三八一·七〇
升〇·五四

上午成交總額

香港：四、二四〇、〇〇〇元
九龍：四〇〇、〇〇〇元
遠東：六、〇七〇、〇〇〇元
金銀：三、五五〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：四三八·三九 跌三·三一
遠東：二〇九·九六 跌一·五九
金銀：（綜）三七七·八七 跌三·一〇
（金）三九〇·〇三 跌三·〇一
（銀）三八一·一六 跌三·五三
全日成交總額：三千二百卅三萬元

淡季市疏供過於求 生粉食糖市道緩慢上落極微

近日生粉、食糖市道緩慢，需求總是追不上供應。根據本港生粉批發商人指出，最近生粉市道回穩，售價無大上落，主要是淡季需求不多所致。每年夏季生粉市道疲弱，每月消耗量僅是旺季的一半，平均三、四千包左右。估計要到八、九月間才進入旺季，屆時的消耗量會大幅度增加，平均每月約六、七千包之多，比淡月多出一倍。

目前供應本港生粉的兩個來源地，荷蘭和波蘭貨，在港銷量不大好，因此，售價企穩。荷蘭貨每擔售一百二十元，最近甚少貨到，而波蘭貨每擔售一百一十三、一百一十四元，目前在本港供應的，全部是存貨，新貨預料要到今年十月間抵港，因此，近日波蘭新貨仍未有報盤，現在也無法預測後市的走勢。

一般認爲，歐洲農產品歉收，波蘭馬鈴薯成爲搶手貨，爲了增加利潤，波蘭寧願出售馬鈴薯，而對製造生粉的興趣，很可能減少，因此，波蘭生粉出口數量會下降。

食糖市道呆滯多時仍無起色，主要是供過於求影響。由於本港糖市價格低落。歐洲貨難以在港競爭，最近甚少貨抵港。

目前本港食糖供應相當充裕，日本、南韓和台灣糖十分競銷。

據食糖進口商人指出，日本食糖每担售七十八元、七十九元左右。台灣糖每担售七十六元，較日本貨低兩、三元。

南韓貨與日本糖相距不遠，每担售七十八、七十九元。

南非糖價比上述地區高出幾元，難以競銷，近日甚少抵港。（夏明）

港幣實際匯率指數
（昨日）
一一二·五
跌〇·二

今晨拆息
一厘三七五

昨日交投最暢股份

股票	成交股數
新鴻基地產	447,620
菲立斯	410,000
和記	347,649
太古地產	338,000
會德豐A	335,180
大昌	335,000
新世界	324,000
世界發展	287,000
置地	260,000
港九海運	208,000

淺談數大企業業績

本港主要企業已經相繼公布一九七六年的業績，反映出經濟整體上已獲致極爲良好的結果，格外令人矚目的是極具實力的和記企業集團，已自一九七五年的虧損轉變爲大幅盈餘；另一家同富實力的太古集團也能大幅度增加收益；不受世界海運市況低迷影響，各海運公司業績普遍不惡，而金融機構的好景更突出。至於一九七七年儘管人們預估本港經濟成長會漸緩慢，但各個企業的業績，大多仍可保持差强人意的水準。

一九七六年本港經濟得到出口較前一年成長百分之四十以上的支持，實質成長已超出百分之十六以上。因此，各個企業業績普遍受惠。

據相繼公布的業績顯示，在本港主要企業之中以貿易、金融、不動產，海運等佔較大比重，屬於貿易部門的和記公司，已能顯著改進業績，最爲矚目。該公司一向是本港有力企業集團之一，該集團一九七五年曾經虧蝕一億二千八百萬港元，一度瀕臨經營危機。爲此，接受了本港滙豐銀行的支持，並且已經納入滙豐銀行的旗下，一九七六年改善經營即能奏功，也受到本港出口大幅成長的助益，盈餘高達一億二千二百八十萬元（稅後）。

至於太古公司，更能獲致百分之七十一點二的收益增加率，稅後利益達一億二千五百五十萬元。顯然是由於觀光客增加，關係企業國泰航空公司增加收益提供了莫大的助力，即使該集團不動產部門所興建的樓宇銷售景況亦佳。但與滙豐銀行集團，同屬本港最大企業集團的怡和洋行增益率僅止於百分之十三點六，稅後利益三億一百六十萬元。該公司業務遍及貿易、投資、海運等多角經營的範圍，從本港以外賺取的利益仍能達到前一年的百分之五十一地步。但由於砂糖價格低迷，港幣升值影響到評估的遭受損失（決算係以港元爲準，海外利益一律換算爲港元），致使收益成長爲之受到壓低。

金融業界之中，滙豐銀行以總公司爲準，已增加收益百分之十四，稅後利益爲三億五千六百萬元。另按聯結決算方式，增長百分之十七達三億九千萬元，此一成績雖然不及一部份的最早期待，但已經算得上是差强人意，去年前半放款利率滯留於低水準，資金需求在前之中也不够强勁，但受助於出口好景頗大，屬於其分子公司的商業銀行WARDLEY已增加收益百分之四十。同屬分公司設在黎巴嫩的中東不列顛銀行卻蒙受戰火殃及收益銳減。但同屬該行旗下的滙豐銀行卻能增加收益百分之三十一。

海運業界，儘管全球海運市況淪於低迷，但所有本港船東却能普遍獲到良好業績。最大的環球公司營業利益增加百分之五十二達四千八百二十萬元，係歷來最高紀錄。華光集團整體增益率止於百分之三强，七千四百萬元，世界海運狀況也應屬令人滿足的業績。東方海外貨櫃航運公司也托庇於出口的好景，營業利益成長達百分之二十九，盈餘達到前所未見的七千萬元地步。同樣屬於海運業的黃埔船塢也能獲致增益百分之三十。

地產業去年也是一片好景。在中環商業中心區擁有大批商業大廈的置地公司已增加收益百分之十六，稅後利益爲二億一百七十萬元。

據預估，一九七七年本港經濟成長實質將在百分之八左右，相當於去年成長率之半，原因出於出口成長會大幅度減緩。不過，各有力企業仍將增加營收以及盈餘。

·商實·

棉花期貨最後報價

（至下午一時止）每磅價格美仙計 每張二萬五千磅

	一九七七年 十月	一九七七年 十二月	一九七八年 三月	一九七八年 五月	一九七八年 七月
買	六四·〇五	六三·一五	六二·四〇	六二·八五	六三·〇〇
賣	六四·九〇	六三·二〇	六二·四九	六四·〇〇	六四·〇〇
成	六三·一五	—	六二·四八	—	—

成交額 廿九張

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
夏利來置業	0.53	0.55	3.77
世界發展	0.70	0.72	2.86
昌生興業	0.79	0.81	2.53
夏利文	0.80	0.82	2.50
環球電子	4.30	4.35	1.16
利興發展	0.87	0.88	1.15
博富臨	1.00	1.01	1.00
中華造船	1.08	1.09	0.93
捷聯企業	1.44	1.45	0.69
眞善美製衣	1.58	1.59	0.63

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
廣聯企業	0.48	0.44	8.33
寶光	3.05	2.90	4.92
凱聯酒店	2.675	2.575	3.74
恒生工業	0.30	0.29	3.33
大亞石業	1.67	1.62	2.99
和記地產	8.40	8.15	2.98
美迪臣	0.38	0.37	2.63
城都地產(新)	1.18	1.15	2.54
建煌新記	0.80	0.78	2.50
黃埔船塢	12.20	11.90	2.46

各地黃金收市價格

【倫敦十六日美聯社電】星期四各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一三九·八七·下午牌價一三九·八五，巴黎：一四三·二三，法蘭克福：一四零·二零，蘇黎世：一三九·八七，香港：一三六·五三。

股市經濟版

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週四每安士報 139·80美元
（乙式）
美國紐約週四收市價：（八月份）
140·30美元 （下跌0·20美元）
倫敦金價收市後掛牌：
×週四每安士買入價×週四每安士賣出價×
139·25美元　139·75美元
（上升0·25美元）（乙式）

談股 亞航華光孰優孰劣

七五年度純利一億三千四百萬元，增加百分之十一。在這裏要强調一點的是七五至七六年的純利，沒有售船收入，而七四至七五年度的一億三千四百萬元中，包含二千二百萬元售船利潤，因此眞正的增長（租金與租金比較）是百分之三十二左右，盈利滋長率亦算理想。亞洲航業的會計年度是每年的三月底，其七六至七七年度的純利亦行將宣佈，估計其純利將達一億七千萬元左右。

亞航歷年的盈利紀錄中，很多時都有相當可觀的非經常性出售船舶收入，七五至七六年度不再出現此項收益數字，並非意味其汰舊換新政策有所改變，實際却是因爲當時船舶買賣市場對于出售船舶並非有利所致。以亞航一般擁有如此龐大船隊數目的公司，每年少不免都會有些超齡的舊船會被出售，因此，預料當船舶買賣市場

[illegible]，主要是倍額幾近在去年結束前新加入油輪所提供的整年度營業收入。七六至七七年度將有一艘載重七萬九千六百噸石油氣輪加入服務，但其投入服務是在十二月，在僅提供三個月租金收入。

展望亞洲航業七六至七七年度的盈利情況，估計仍將有一定增長，因爲七六年的銀行利率比七五年的低，加上折舊方面令亞航貸款減少，不計售船收入，估計亞洲航業可保持百分之十至百分之十五增長，七六至七七年度純利應在一億九千萬元左右，以其實收股數一億八千二百四十萬股計算，平均每股盈利爲八角八仙，目前股份市價六元七角，市價盈利率爲七點六。

[illegible]一十三萬元，較去年的三千一百五十萬元，增加一千六百六十三萬元，增幅達百分之五十二，利潤滋長率至爲理想。華光航業取得如此亘幅盈利增長，主要是售出四艘舊船，獲得九百一十萬元的售船利潤。除此之外，華光航業在去年十一月間進行十供一股，每股供三元六角，集資四千餘萬元，由此使該公司資金增加，減少利息支出。

七六年度內，華光航業接收六艘新船，而今年一月及四月又接收另外兩艘新船，至目前爲止，華光航業共有三十三艘船，總載重噸位達一百六十三萬噸，船隊實力頗爲强大，對其營業盈利裨益不少。

[illegible]長期負債五億八千五百六十三萬元及少數股東權益一千五百九十六萬元之後，其資產總淨值爲四億二千二百七十九萬元，以其實收股數一億一千一百零六萬二千股計算，其平均每股資產淨值爲三元八角左右，比較其目前股份市價三元七角，還超出一角，以目前市價購入華光航業可算得上是超值的。

展望華光航業七七年度的盈利情況，估計將會樂觀，雖則航運市道可能因船隻供應過多而呆滯，但華光擁有的船隻均以「計時租賃」及「空船出租」方式出租，故其所得利潤相當穩定，以其七六及七七年初所增船隻噸位計，七七年度純利可望增加百分之二十左右，即達五千萬元左右，平均每股盈利四角五仙左右，市價盈利率爲八點二倍，若七七年度增派股息（每股派三角）的話，息口八厘一，比亞航優厚一些。

·達新·

上午金融行情表

六月十七日（星期五）

（九九K金價）
開市 780·0　收市 782·3
最高 782·3　最低 777·9
（息價平算）

（美鈔）
最高 4·695
最低 4·690

（美電）
最高 4·705
最低 4·69[illegible]

（歐洲金價）
倫敦（每安）139·85美元（升九角半）
瑞士（每安）140·25美元（升一元兩角半）
巴黎（每安）143·23美元（升一元六角半）

（英鎊）
倫敦轉匯鎊 1·7192美元（縮三厘）
美告老士鎊 1·7192美元（縮一厘）

（雜幣）

幣別	價格
日元（每萬計）	172·20
台幣（每千計）	122·50
菲幣（每百計）	58·90
新加坡大紙（每元計）	1·87
西德馬克（每百計）	198·50
法國法郎（每百計）	94·00
瑞士法郎（每百計）	187·60
荷蘭（每百計）	192·00
加拿大紙（每元計）	4·44
澳洲元（每元計）	5·12
正鎊（每鎊計）	8·16
葡幣（每元計）	0·92

金融

外圍行情榮辱互見 美電鈔仍硬日元穩 息價平算尾盤七八二·三

【本報訊】週四外圍金價走勢平穩，價位榮辱互呈，連續多天反覆之後，市道轉穩。

倫敦金價頭盤報一三九·八〇美元，中盤報一三九·八五美元，中盤掛出後造價入價報一三九·二五美元，出價一三九·七五美元，前市中盤掛出後造價入價報一三九·〇美元，出價報一三九·七五美元，實則上入價比前市升兩角半，出價則一式。

本港金市，昨日尾盤爲七七八·〇，今晨開市報七八〇·〇，最高報七八二·三，最低報七七七·九，收市價七八二·三，息價訂平算，上牌現貨交收共兩千三百両，公價定七八二·五。

週四外圍行情，金價方面：倫敦報一三九·八五美元（升九角半），瑞士入價報一三九·五〇美元，出價報一四〇·二五美元（升一元兩角半）。巴黎報一四三·二三美元（升一元六角半），加拿大期貨報一三九·八〇美元（乙式），美國紐約報一四〇·三〇美元（跌兩角）。英鎊方面：倫敦轉匯鎊報一·七一九二美元（縮三厘），美國紐約報一·七一九二美元（縮一厘）。美鈔報好，大鈔報四·六九五，昔鈔報四·六九〇。美電最高報四·七〇五。日元仍硬，大紙報一七二·二，細紙報一七一·二。台幣報一二二·五。西德馬克報一九八·〇，法國法郎報九四·〇。

美國股票走勢指數

【紐約十六日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	九一六·四七	九二〇·四五	升二·八八
運輸股	二三七·七三	二三八·四一	升零·六三
公用股	一一三·一八	一一三·五六	升零·二三
普通股	三一一·二二	三一二·四零	升零·八二

美英日股 美股止跌回揚 英市低挫六點

【紐約十六日美聯社電】星期四紐約股市先挫後揚。杜鍾斯卅種工業股平均指數開市之初跌五點，而收市前半小時反升三點。下跌，紐約証券交易所的上升股票與下跌股票是四比三。交投異常活躍。

據分析家指出，市道轉好，主要是經濟利好消息刺激，特別是銀行利率走勢堅穩，與此同時，通貨膨脹率惡化發展的威脅已解除，因爲近日各類物品價格已回落。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升二點八八，收九二〇點四五。

成交總額達二千四百卅一萬股，比週三的二千二百六十四萬股增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點一四，收五四點五六。

【倫敦十六日美聯社電】星期四倫敦股市下跌，因爲政府公佈英國對外貿易逆差比預期的增加，高達二億四千四百萬鎊。金融時報卅種工業股平均指數跌六點六，收四四三點五。

【東京訊】星期四東京股市大幅上揚，成交暢旺。政府宣佈放寬孖展買賣限制及若干大基金作積極性吸購，刺激藍籌股做價上升。電器股、汽車股及藥品股漲幅較大。個別股活躍股票爲松下電器、新力收音機、先鋒電器、日產汽車、味之素及帝國石油等。杜鍾斯平均指數收市四九七零點一九，比昨日上升五一點六二，新市場指數三七五點八九，上升三點五六，全日成交一億五千萬股。

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行業	滙豐銀行	17.80	17.70	17.80
	大華銀行			
	友聯銀行	6.30	6.25	6.30
	恒生銀行			118.00
	海外信託銀行			
	東亞銀行			
公用業	九龍電燈			21.60
	九龍巴士			5.05
	中華巴士			40.50
	中華煤氣			21.50
	油蔴地小輪			
	香港電燈			5.25
	香港隧道			11.90
	地下鐵路債券			109.60
	電話公司			32.50
倉塢	九龍倉			15.20
	安全貨倉			
	均益倉			14.10
	黃埔船塢			12.00
航運業	中華造船廠			
	亞洲航業			6.65
	東方貨櫃			3.75
	寶福			0.78
	信德船務			
	興富			
	新海康			
	會德豐船務（A）			
	會德豐船務（B）			
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	維達航業			5.00
	華光航業			3.70
工商企業	和記企業	3.375	3.325	3.375
	怡和公司	15.40	15.30	15.40
	會德豐（A）	2.725	2.70	2.725
	會德豐（B）			
	太古洋行（A）			6.90
	太古洋行（B）			1.31
	仁孚			1.01
	立興			

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
工商企業	永安人壽			
	和寶			
	茂昌眼鏡			
	怡和債券			
	怡和實業			
	鄧氏公司			3.80
	建生			
	萬邦投資			
	星島報業			6.75
	南華早報			
	聯邦（A）			2.05
	聯邦（B）			
	夏香集團			
	紅寶石			0.57
	菲立斯			0.1525
	莊士集團			
	港機工程			
	港九工商企業			0.95
	英之傑			
	森那美			
	碧瑤金礦			
	寶光	2.90	2.85	2.85
	捷廣信託			
証券投資	太平洋証券			
	亞洲保險			
	怡和証券			6.75
	香港財務			
	東方財務			
	美迪臣証券	0.40	0.37	0.39
	新鴻基証券			
	薩豐投資			
	萬衆財務			
	聯合企業	7.15	7.10	7.15
	容文			
	輝百美			
地產	置地公司	7.10	7.05	7.05
	新世界發展			1.38
	大昌地產			1.27
	大生地產			
	大寶地產			0.34

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產業	力士地產			
	太古昌發展			1.94
	永泰建業	3.10	3.075	3.10
	永昌盛			
	永達利企業 裕興			
	四海地產			
	合和地產			2.725
	和記地產			
	自由發展			
	志正國際			
	昌生興業			
	兆安地產			1.12
	兆景祥			
	長江實業			5.25
	利安地產			
	利豐地產			
	利興發展			0.88
	世界發展			0.75
	好世界投資			
	香江物業投資			0.40
	亨隆地產			
	明輝發展			0.58
	龍珠島			
	金山地產			
	金閣發展			1.07
	金祐地產			
	美漢企業			
	啓德置業			
	啓明建業			
	財務地產			0.60
	新鴻基地產	4.625	4.60	4.60
	新同慶企業			
	新安置業			
	嘉年地產			4.40
	恒生工業地產			
	恒隆地產			3.875
	莊士發展			
	城都地產			5.80
	南太平洋			0.55

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產業	海南發展			
	萬生			0.23
	國大地產			
	國際實業			
	華光地產			
	華信地產			
	華美置業			
	華厦置業			
	銓利置業			
	博富臨			
	富輝企業			0.91
	嘉祐地產			
	建煌新記	0.79	0.78	0.79
	夏利文			0.80
	夏利來置業			
	廖創興			1.05
	順福企業			
	捷聯企業			1.45
	統一機構			
	漢國			
	遠東發展	1.38	1.37	1.38
	泰盛發展			
	信託公司（A）	3.075	3.025	3.05
	信託公司（B）			0.62
	聯益發展			
	聯興盛發展			
	廣聯企業			
	偉華企業			
	偉益置業			
	橫濱置地			
	鷹君			3.35
建築業	大新公和			2.225
	大亞石業	1.65	1.60	1.65
	安達臣集團	2.725	2.65	2.725
	青洲英坭	29.00	28.80	29.00
	保華			3.40
	新昌			
	海港工程			0.75
	熊谷組			
	信昌			2.30

類別	股票名稱	最高價	最低價
紡織製衣	安泰毛織		
	長江製衣		
	香港毛紡		
	南聯實業		
	南聯和記		
	南豐紗廠		
	南洋紗廠		
	南海紗廠		
	裕泰針織		
	眞善美製衣		
	會德豐紗廠		
	新馬製衣		
	梅眞尼		
	麗新製衣		
	鱷魚恤		
酒店業	大酒店		
	山帝國酒店		
	永高酒店		
	百樂酒店		
	美麗華酒店		
	海港公司		
	凱聯酒店		
	城市酒店		
百貨業及其他	大利		
	永安公司		
	先施公司		
	周生生		
	瑞興公司		
	連卡佛（A）	6.55	6.40
	生力啤		
	聯合汽水		
	屈臣氏		
	淘化大同		
	九龍倉債券		
	九倉七厘七五債券		
	九倉認股權		

美國參院拒絕支持卡特南韓撤軍計劃

【華盛頓十六日合衆國際社電】參院星期四日拒絕支持卡特總統從南韓撤走地面部隊的計劃，和說，任何此種決定，應與國會共同作出。

民主黨領袖鮑爾德要把支持卡特的建議付諸紀錄，却引起了廣泛的反對，和引發了這樣做可能導致戰爭的警告。

面對着完全的挫敗，鮑爾德撤回了他原來的建議，和擬出了一項折衷的語氣溫和的建議，才獲參院接受。

鮑爾德的建議最後措辭說：「國會宣稱美國對韓國政策，應由國會會同總統來決定。」

沙特油長耶曼尼稱下月將加價百分五

【紐約十六日路透社電】沙特阿剌伯石油部長耶曼尼對「商業週刊」透露，沙特阿剌伯將有可能由七月一日起提高油價百分之五，沙特阿剌伯是目前世界上最大的石油出口國家。

今年年初，當石油出口國家組織的大多數成員加價百分之十的時候，沙特阿剌伯和阿剌伯聯合酋長國決定祇加價百分之五。

耶曼尼說，沙特阿剌伯希望通過此項步驟，一來縫合石油出口國家組織內部在油價問題上的裂痕，二來使那些原來打算在今年把油價提高百分之十五的國家定於七月一日實行最後的百分之五加價的決定取消。

耶曼尼在利雅德對該週刊記者說：「既然其他石油出口國於七月一日加價百分之五一錢會增加你的負擔，我們認為不如說服他們不要這樣做，而讓我們來加價好了。

「有關此事的討論很快就會有結果，不久就可公佈。」

該週刊又說耶曼尼暗示沙特阿剌伯在一九七八年會繼續抑制油價，他說：「今年年尾，我們又會面臨另一次油價戰。」

反對自南韓撤軍遭調職 辛加立少將抵台北 對公開聲明不後悔

【台北十六日合衆社電】辛加立少將星期四說：他寧願駐在南韓。

他是被美國總統卡特革除了駐韓美軍參謀長之職後，重新安排擔任在美國的職務時作上述表示。

辛加立對記者說：他會出任美陸軍參謀長的新任命。

但他說：「我寧可留在韓國。」此間有揣測消息說：他是到此間作官式訪問，但他否認他的訪問與國防部有關，並說他是與妻女到台北作「私人訪問」。

這位將軍並說：在他停留台北期間，沒有計劃會晤中華民國政府的官員，或軍事司令官。

他說：他與家人旅行時，未有任何美國政府或軍事人員陪同。

辛加立說：他對過去發表過的公開聲明，不覺後悔，他在上個月，因發表公開聲明，反對卡特總統自韓撤離美軍的計劃，而被解除南韓美軍參謀長的職務及奉召返國。

他說：「一位軍官以他最佳的判斷表示自己的意見是重要的，不，我對自己發表的聲明不覺後悔。」

李先念公開抨擊 蘇俄及附庸退席

【東京十七日美聯社電】日本記者星期五自北平報導，蘇俄及其集團的其他八國大使（包括古巴）於星期四晚中途退出招待宴會的大堂，以示抗議中共的一篇反蘇演說。

該報導說，當中共副總理李先念在招待剛果總理高揚的晚宴上致詞時，彼等即起身退席。

李氏說，一個超級大國明目張胆地組織僱傭兵來進侵扎伊爾，他這番話顯然是在指摘蘇俄。

李先念又說，歐洲是超級大國的競爭焦點，為了要控制歐洲，他們亦在非洲加強敵對行動。

英首相加拉漢稱 南非局勢將更劣

【倫敦十六日美聯社電】英國首相加拉漢星期四日說，南非的緊張局勢，已愈益「使人沮心」，他相信將來的暴動與殺人事件，勢難避免。

加拉漢於八日的英聯邦高峯會議結束後答覆國會議員的詢問時說：「南非的局勢，愈來愈具爆炸性。」

「將來會發生過去數年來的暴動與殺人事件，勢難避免。」

「我們正在談局勢的加速惡化，其緊張程度，足以危害非洲南部。」

在會議於星期三日結束時發表的公報中，三十三國譴責非洲西部的白人的少數政權和要求採取行動，加速由多數的黑人統治的實現。

英美蘇下月將會談 綜合性禁核試條約

【倫敦十六日美聯社電】英國首相加拉漢星期四日說，英美蘇三國將於下月開始舉行綜合性的核子禁試條約。

加拉漢於向下院作此項宣佈時說，確切的會談日期及地點，不久即可公佈。

反對黨領袖泰卓爾夫人說，她的政黨將會支持此項談判。

演呀：此地盛夏方才開始，澳洲秋意已經漸濃，十七歲的少女怯於水寒，祇好在沙灘上乾癮。（合衆國際社）

南非警察彈壓暴動 九名黑人暴徒中槍

【約翰尼斯堡十六日路透社電】防暴警察今晚在羣情洶湧的黑人市鎮蘇維圖內摧毀路障，並且槍傷九名向他們投擲石塊的示威者。

這次暴亂事件係於蘇維圖流血暴動一週年紀念的緊張氣氛下爆發的。去年之暴動事件曾觸發南非黑人的幾個月抗議示威。

蘇維圖警察總監韋沙說，警察分別在約翰尼斯堡郊區五個地方向示威者開槍。

他對記者說：「警察盡可能的抑制自己，但當他們的生命受到威脅時，他們便要保護自己了。」

警方說，當他們入黑後企圖清拆蘇維圖居民深起的路障時，曾遭受襲擊。大部份的傷者都是年青學生。不過，南非通訊社說，其中一人為四十九歲。

較早時，防暴隊曾在蘇維圖街上巡邏，並施放催淚彈將這些意圖暴動的青年人羣驅散。

范斯指布會升主席 不會影響美俄關係

【英國石榴島格蘭安斯十六日合衆國際社電】美國國務卿范斯星期四日說，布里什涅夫之竄升為蘇維埃主席，並不會對美俄關係發生影響。

他於動身前往此間鄰近的千里達、托巴高前不久舉行的記者招待會中說，星期三日在西班牙舉行的大選，是一件「意義非常重大的政治事實」，這事大部份應歸功於國王卡洛斯。

范斯於與拉丁美洲國家的外長們舉行了三天的會議後，正動身前赴千里達。他在會議中曾向外長會闡述卡特總統人權運動的綱要，范斯說：「雖然曾受到一些人的批評，但有許多人是支持我們的意見的。」

他於答覆有關布里什涅夫出任蘇俄國家主席的問題時回答說：「我認為這不會改變美俄兩國的關係。」他說：「這是早已在預料中的事……美俄兩國間的關係，將會沿目前的途徑繼續發展下去和有希望於將來獲得改善。」

關於西班牙的選舉，范斯說，西班牙由一個獨裁政府轉變而為自由選舉，是一種意義最重大的政治事實……應歸諸國王卡洛斯。」

范斯說：「我們相信民主的人，對於在西班牙發生的事，必然會感覺很興奮。」

布會升主席 中共無評論

【香港十六日路透社電】新華社今日報導了蘇俄共黨領袖布里什涅夫出任最高蘇維埃主席的消息，但不加評論。

該官方通訊社在一項簡短的報導中說，最高蘇維埃經今日一次會議中選舉布里什涅夫為主席團之主席。

新華社並引述塔斯社的消息說，前主席波德哥尼已經離職，而且他將會「退休」。

南非暴動 六月十六日，約翰尼斯堡的黑人學生在警方的催淚彈襲擊下，慌忙分頭逃命，這日是去年南非流血暴動的一週年紀念。

英國上月收支再現赤字 較四月份增逾一億鎊

【倫敦十六日美聯社電】英國的收支平衡於上月份再度出現赤字。

據貿易部發表的數字，五月份入口總值為二十八億六千萬鎊，比四月份的二十七億六千四百萬鎊，增加了九千六百萬鎊。

五月份的出口總值為二十六億一千六百萬鎊，比四月份的二十六億三千五百萬鎊，減少了一千九百萬鎊。

因此，有形貿易方面的赤字，上月是二億四千四百萬鎊，比四月份增加了一億一千五百萬鎊。

至於旅遊、銀行、船運等無形貿易方面，上月份的盈利為二億二千萬鎊。

將有形、無形貿易一起計算，五月份的赤字是二千四百萬鎊，而四月份則有九千一百萬鎊盈餘。

政府方面表示，石油入口增加，是造成入超的主要原因。

西班牙普選揭曉 民主同盟獲勝利

【馬德里十七日法新社電】據今早在此間宣佈之普選最後結果，總理蘇亞里斯之中間路綫民主同盟已贏得西班牙新國會之一百六十八議席。在下議院中仍差八席才奪得絕對大多數。

西班牙工人社會黨緊隨其後，共獲得一百一十六席，剛好是國會全部議席的三分一。

共黨份子——包括西班牙共產黨及聯合社會黨，則共獲得十九議席。

右翼民衆聯盟黨則只獲得十七議席，該黨許多競選者在法朗哥時代是社會上的觸目人物。

好萊塢數名巨星响噹噹 名字可向銀行抵押 隨時兌現數百萬元

【好萊塢十六日合衆國際社電】一位有票房紀錄的電影明星，是一名可從銀行「兌現」的明星。祇用他的名字作為抵押，電影公司便可獲得貸款。

目前，只有寥寥幾名「兌現明星」。他們包括保羅紐曼、奇連伊士活、羅拔烈福、巴巴拉[illegible]

因為他身兼演員、作家、製片家及導演。「什麼叫做可『兌現』呢？例如我以一條圖巾為中心寫成故事，把故事交給電影公司，然後說，我將為該故事演出，這樣，電影公司便可從銀行借貸高達五百萬美元，作為預算。」

「但在我個人方面，我可以告訴他們，我將會寫作，製片及執導，或其他與我出演的行內工作，這樣便交易成功了。」

「我的真正意思是我不需要為開始製作而傷腦筋。它可為我解決與電影拍製的難題，這[illegible]

Fiesta Filipina VIA SPI

Fiesta Filipina

提防影射 認明商標

菲律賓七天特級豪華貴賓團 $1290.

Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統

PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店

TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店

＊聯合贊助＊

出發日期：
6月 8,14,20,26
7月 2,8,11,14,17,20,23,26
8月 1,7,13,19,22,25,28,31
9月 3,6,12,18,24,30
10月 3,6,9,12,15,18,21,24,27,30
11月 2,5,8,11 14,17,20,23,26,29
12月 2,5,8,11,14,17,20,21,22,23,24,25,26,29

第一天 香港—馬尼拉
下午由經驗豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇魯夜總會
遊覽聖地牙哥古堡，古園牆城，華僑義山，聖湯姆斯大學，國父博物館，黎薩公園，大谷地火山湖等等。晚宴蘇魯夜總會（民族歌舞表演），下榻花園大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會
乘國內航機往碧瑤避暑勝地，遊覽萬松宮，碧瑤公園，高山族村落，聖路易修女學校，購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬，划船，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會（高山族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
乘國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬，划船，遊泳，高爾夫球，網球，乘馬車，芬蘭浴，按摩及麻雀娛樂等等。晚上在泳池傍舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。下榻夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
百勝灘乘獨木舟，灘急流激，驚險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下榻花園大酒店。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲律賓文化村或稱「千島縮影」規模龐大，媲美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花車。晚宴設於全菲最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員可繼留夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

第七天 馬尼拉—香港
自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

本團特點
＊航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食、住、行都均勝一籌。
＊酒店及一切交通全年預先定妥，絕冇臨時更改之弊。
＊行程精心策劃，盡善盡美，保証絕無舟車勞頓之苦。
＊超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，當盡佳餚美酒欣賞各類表演節目。
＊每晚均為團員安排餘興節目。
＊嚴格訓練之經驗領隊隨團服務。
＊聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途粵語講解。
＊出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。
．附註：報名前請參閱其它旅行團作一比較。

★★★ 請向下列各大旅行社報名查詢 ★★★

香港 中環
金龍旅運有限公司 租庇利街12號萬安大廈4樓 5-431255-7
香港假日旅運有限公司 德輔道中173號先施大廈1308室 5-448643, 435702
飛進旅遊公司 威靈頓街17-19號香港工商大廈703室 5-255707, 241276
海外旅遊機構 皇后大道中35號商業大廈102室 5-246196-7, 233847
安時旅運公司 德輔道中40號通明大廈501室 5-229779, 228511
實力旅運有限公司 華記大廈八樓701室 5-450663, 450669
裕僑旅運公司 域多利皇后街鴻基大廈704室 5-234939
安全旅運社 德忌笠街12號3樓 業豐大廈208室 5-222822, 222851
三星旅遊公司 皇后大道中99-103號協成行商業大廈21樓 5-441433, 441413
萬能旅行社 皇后大道中30號娛樂行602室 5-263855, 263944
祖衡旅行社 德輔道中48-52號裕昌大廈803室 5-264094-5

銅鑼灣
萬邦旅行社 軒尼詩道458號金聯商業中心1401室 5-763344-5
駿達旅遊有限公司 洛克道53號占飛大廈9樓A座 5-271818, 281338
藝舍旅運公司 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1103室 5-794099, 795840
騰達旅遊公司 銅鑼灣怡和街9-15號莊士發展大廈1605-6室 5-776338（4綫）

九龍 尖沙咀
康泰旅行社 彌敦道23-25號瑞興大廈1103室 3-676111-2, 676503
發達時旅遊社 加拿芬道18號恒生銀行大廈907室 3-686888, 661688
永康旅運（香港）公司 彌敦道239號嘉利大廈1002室 3-665616, 690568
永達旅遊公司 彌敦道92-94號華敦大廈8樓B2室 3-679161-2, 679163-4
怡樂遊覽社 海防道34號寶豐大廈6樓D座 3-680022, 682727
金富旅運社 彌敦道66號金冠大廈13樓H座 3-672817, 682649
金利旅業有限公司 金巴利道58-60號金碧閣地庫 3-660266, 683229

旺角
榮泰旅遊 彌敦道729號地下 3-960384, 943256
高富旅行社 登打士街56號柏裕商業大廈中心1210室 3-309287-9
永寧旅遊貿易公司 南京街8-20號德惠行1003室 3-307044, 308553
利華旅運公司 彌敦道577號高氏大廈5樓C座 3-880157, 301544
快意旅遊 彌敦道570號基利商業大廈1501室 3-301277, 301278
迅興旅運公司 南京街8-20號德惠行1205室 3-304409, 304643
聯邦旅行社 彌敦道655號胡社生行1008室 3-969527, 963855
愛倫旅遊公司 彌敦道570-572號基利商業大廈1401-1402室 3-300434, 300402

前空軍上尉策劃 越民大逃亡成功

發現女屍 經調查無可疑